La ATALAYA

Anunciando EL REINO DE JEHOVÁ

1 DE DICIEMBRE DE 1963
Quincenal

FORTALEZA IMPARTIDA MEDIANTE ESTIMULO

DANDO ESTIMULO A OTROS

ENTENDIENDO LO QUE ES EL ESPIRITU

ALREDEDOR DEL MUNDO CON LA ASAMBLEA "BUENAS NUEVAS ETERNAS"

"USTEDES SON MIS TESTIGOS," DICE JEHOVÁ.—Isa. 43:12

EL PROPOSITO DE "LA ATALAYA"

Las atalayas literales en los tiempos bíblicos eran puntos dominantes de donde los vigilantes podían observar los acontecimientos, advertir si había peligro o anunciar buenas nuevas. Nuestra revista figuradamente ocupa tal punto dominante, puesto que está fundada en el mismo pináculo de la sabiduría, la Palabra de Dios. Eso la pone por encima de las propagandas y prejuicios raciales, nacionales y políticos, y la libra de la parcialidad egoísta. No está atada por ningún credo tradicional, sino que su mensaje avanza a medida que aumenta la luz sobre los propósitos y obras de Jehová.—Habacuc 2: 1-3.

Ve las cosas bíblicamente. Cuando observa la generación actual sufriendo del egoísmo, delincuencia, hipocresía, ateísmo, guerra, hambre, pestilencia, perplejidad y temor, y la persecución de las minorías impopulares, no repite como loros la vieja fábula de que la historia se repite. Informada por la profecía bíblica, ve en estas cosas la señal del tiempo del fin del mundo. Pero con esperanza viva también ve que precisamente más allá de estas calamidades se nos abren las puertas de un nuevo mundo.

Vista así, "La Atalaya" está de pie como un vigilante encima de una torre, alerta a lo que pasa, despierta para notar las señales de peligro, fiel para señalar el camino de escape. Anuncia el reino de Jehová establecido mediante la entronización de Cristo en los cielos, alimenta a sus herederos del reino con alimento espiritual, anima a los hombres de buena voluntad con las perspectivas gloriosas de vida eterna en la tierra paradisíaca, nos consuela con la promesa de la resurrección para los muertos.

No es dogmática, pero tiene tono seguro en su voz, porque está basada en la Palabra de Dios. No interpreta la profecía privadamente, sino que llama la atención a los hechos físicos, los coloca junto a la profecía, y usted ve por usted mismo qué bien encajan los dos, con qué exactitud interpreta Jehová su propia profecía. En el interés de nuestra salvación enfoca penetrante y fielmente sobre la verdad bíblica, y considera las noticias religiosas generalmente.

'Sean vigilantes en estos tiempos peligrosos,' Dios amonesta. De modo que sea vigilante usted a todo tiempo leyendo "La Atalaya."

PUBLICADA POR WATCH TOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY OF PENNSYLVANIA
117 Adams Street — Brooklyn 1, N. Y., U. S. A.
N. H. KNORR, *presidente* — GRANT SUITER, *secretario*

"Todos serán enseñados por Jehová."—Juan 6:45, *NM;* Isaías 54:13

INDICE

Sopórtelo con amor y podrá soportarlo 707
Fortaleza impartida mediante estímulo 709
Trabajo que no es en vano 715
Dando estímulo a otros 716
Entendiendo lo que es el espíritu 722
Alrededor del mundo con la Asamblea "Buenas nuevas eternas" 724
¿Recuerda usted? 735
Textos diarios para enero 736

La traducción de la Biblia que se usa en "La Atalaya" para las Escrituras Griegas Cristianas es la Traducción del Nuevo Mundo de las Escrituras Griegas Cristianas, publicada en español en 1963. Los textos de las Escrituras Hebreas se citan de la New World Translation of the Holy Scriptures (Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras), edición de 1961. Cuando se usan otras traducciones los siguientes símbolos aparecerán tras las citas:

AN – Americana Normal*
BC – Bover-Cantera (1947, católica)
Dy – Douay (católica)*
Mod – Moderna
Mof – James Moffatt*
NC – Nácar-Colunga (1947, católica)
NR – Normal Revisada*
Ro – J. B. Rotherham*
TA – Torres Amat (Rev. Cat. 1925, católica)
UTA – Una Traducción Americana*
VA – Versión Autorizada (1611)*
Val – Valera Revisada (1934)

* En inglés.

Second class postage paid at Brooklyn, N.Y.
Watchtower semimonthly
SPANISH EDITION
Printed in U.S.A.
Vol. LXXXIV No. 23
DECEMBER 1, 1963

Tirada de este número: 4,200,000

"La Atalaya" se publica en los siguientes 66 idiomas

Quincenalmente

afrikaans, alemán, árabe, cebuano-bisaya, cibemba, cinyanja, cishona, coreano, chino, danés, esloveno, español, finlandés, francés, griego, holandés, ilocano, inglés, italiano, japonés, noruego, portugués, sesotho, sueco, tagalo, twi, xhosa, zulú

Mensualmente

armenio, bengalí, bicol, birmano, croata, efik, eve, ga, gun, hebreo, hiligaynon-bisaya, húngaro, ibanag, ibo, islandés, kanarese, mahárata, malayalam, melanesio-pidgin, motu, pampango, pangasinán, papiamento, polaco, ruso, samareno, samoano, servio, siamés, silozi, singalés, tamil, tsuana, turco, ucranio, urdu, vitiano, yoruba

Oficinas de la Watch Tower Society	Precio de suscripción anual para las ediciones quincenales
América, E.U., 117 Adams St., Brooklyn, N.Y. 11201	$1
Argentina, Calle Honduras 5646-48, Buenos Aires 14	$140
Colombia, Apartado Aéreo 2587, Barranquilla	$10
Costa Rica, Apartado 2043, San José	C7
Cuba, Avenida 15 Núm. 4608, Almendares, Marianao, Habana	$1
Chile, Correo 15, Casilla 261-V, Santiago	E°2
Guatemala, 11 Avenida 5-67, Guatemala 1	Q1
México, Calzada Melchor Ocampo 71, México 4, D.F.	$10
Panamá, Apartado 1386, Panamá	B/1
Paraguay, Casilla de Correo 482, Asunción	Gs. 120
Perú, Casilla Núm. 5178, Miraflores, Lima	S/.25
Puerto Rico, 704 Calle Lafayette, Pda. 21, San Juan 00909	$1
Uruguay, Francisco Bauza 3372, Montevideo	$15
Venezuela, Avda. Honduras, Quinta Luz, Urb. Las Acacias, Caracas, D.F.	Bs.8

Ediciones mensuales cuestan la mitad del precio indicado arriba.

Las remesas deben enviarse a la oficina en su país de acuerdo con las regulaciones que garanticen la entrega segura del dinero. Remesas se aceptarán en Brooklyn de países donde no hay oficina, pero solo por giro postal internacional. Un aviso de vencimiento (con blanco para el renuevo) se envía por lo menos dos números antes de terminar la suscripción. Un cambio de dirección enviado a esta oficina se efectuará dentro de un mes. Sírvanse enviar su dirección anterior y la nueva.

Registrada como artículo de segunda clase en la Administración de Correos de México, D.F., con fecha 30 de junio de 1941. Impreso en E.U.A.

La ATALAYA
Anunciando EL REINO DE JEHOVÁ
Vol. LXXXIV 1 de diciembre de 1963 Núm. 23

Sopórtelo con AMOR y podrá soportarlo

¡FELICES son los que pueden soportar! En este viejo mundo todos a veces tendemos a rebelarnos o irritarnos un poco por lo que quizás nos veamos obligados a aguantar. Quizás sea disciplina, o desastre, o discriminación racial, o quizás solo la escueta rutina monótona de ganarse la vida o cuidar un hogar y la familia. ¿Quiere usted poder aceptar cualquier suerte que la vida ofrezca sin rebelarse o irritarse? Entonces, ¡sopórtelo con amor y podrá soportarlo!

Por supuesto, pudiera parecer mucho más sencillo el que uno pudiera escaparse por medio de huir de todo. No pocos de los que son cabeza de familia hacen exactamente eso, lo cual explica por qué hay tantas esposas y tantos niños abandonados. Otros, también, tratan de escaparse mentalmente a fin de olvidar, por de pronto, su suerte en la vida. Tal cosa se llama "escapismo," y esto se define como "desviación de la mente a actividad o entretenimiento netamente imaginario para escaparse de la realidad o de la rutina; especialmente desviación consuetudinaria de esta clase." Entre tales "mecanismos de fuga" se halla el entregarse a fantasías que lisonjean la vanidad de uno, un caso extremado de lo cual es la persona mentalmente enferma que se imagina que es Napoleón o algún otro hombre "grande." Otra forma que esto asume es el retirarse a una concha de compadecimiento de sí mismo o desarrollar un complejo de mártir. Todo ese escapismo es una señal de falta de madurez y obviamente no resuelve el problema.

La manera madura, correcta y sabia de aceptar estas cosas es aceptarlas con amor. Esto no quiere decir que la fe y la esperanza no pueden ayudar también. No hay duda en cuanto a ello, pueden ayudar y ayudarán. Pero ayudará aun más el amor, porque "el mayor de éstos [tres] es el amor."—1 Cor. 13:13.

Sea lo que sea que a usted se le pida que acepte, el amor le ayudará a aceptarlo. Por ejemplo, la disciplina. Si los jóvenes aman a sus padres, sus maestros, sus instructores, sus mayores; si los de edad madura y los jóvenes por igual aman a los que son colocados sobre ellos, sin importar dónde estén o quiénes sean, podrán aceptar consejo, disciplina y corrección sin "zafarse" en ira o rebelarse. Entonces se sentirán como David cuando dijo: "Si el justo me hiriese, sería una bondad amorosa; . . . que mi cabeza no querría rechazar."—Sal. 141:5.

A menudo es difícil aceptar la desavenencia. Tal vez crea usted que la otra persona debe saber lo que debe hacerse, que está trabajando bajo impresiones falsas o que está obrando de manera inexcusablemente egoísta. El amor, sin embargo, hará posible que usted tome en cuenta a ese individuo, ejerza paciencia y trate de arreglar el asunto. El amor evitará que usted sea indebidamente sensitivo en sus relaciones con otros, y esto hará más fácil el

que usted soporte lo que tiene que soportar. Hará posible el 'continuar soportándose mutuamente.'—Col. 3:13.

También, el desastre quizás abata de súbito, en forma de pérdida de trabajo, hogar o una persona amada. ¿Cómo lo aceptará usted? ¿'Maldiciendo a Dios y muriéndose,' como la esposa de Job le aconsejó tontamente a su esposo? ¿O aceptándolo con amor, estando agradecido por lo que salió librado? Como Job mismo dijo: "¿Aceptaremos del Dios verdadero solo lo que es bueno y no aceptaremos también lo que es malo?"—Job 2:9, 10.

¿O es usted víctima de algún prejuicio —cultural, económico, nacional o racial? ¿Está sufriendo persecución religiosa? El amor le impedirá a usted que estalle, que se encone, que esté hirviendo por dentro con planes de venganza o desquite. Más bien, hará que usted se sienta como Jesús cuando oró: "Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen."—Luc. 23:34.

O quizás usted se halle entre las muchas cabezas de familia cuya suerte es efectuar trabajo monótono día tras día a fin de hacer provisión para los que dependen de usted. Sin embargo, el amor a su familia debe hacer posible que usted lleve esta carga sin irritarse indebidamente. Recuerde, su familia espera que usted haga provisión para ellos, ¡ellos son carne y sangre de usted y son *suyos!* ¿No es el hecho de que usted pueda proveerles lo que necesitan mucho más importante que la manera particular por la cual usted obtiene los medios necesarios? ¡Sin duda!—1 Tim. 5:8.

Lo mismo, por supuesto, aplica si la persona que lee esto es la esposa y la madre. Sin amor, la rutina diaria de tender las camas, preparar las comidas, lavar y planchar, limpiar y hacer las compras y en otros respectos cuidar de su progenie, puede ser de lo más monótono. Pero si usted tiene amor en su corazón para su esposo y proveedor, para sus hijos que usted concibió y, por el milagro del nacimiento, trajo al mundo, entonces usted apreciará cuánto contribuyen sus esfuerzos a su bienestar y felicidad, y no será demasiado duro el soportarlo.—Pro. 31:10-31.

Sí, prescindiendo de lo que pueda ser —quizás responsabilidades serias de las que usted no puede salirse a conciencia —sopórtelo con amor y usted podrá soportarlo. Interesante es el hecho de que los científicos al fin están llegando a estar conscientes de la importancia de esta necesidad de amor. Dice el antropólogo Ashley Montagu en su más reciente libro (1962), *The Humanization of Man:* "Este no es un nuevo descubrimiento en el mundo, lo que es nuevo es que los científicos estén volviendo a descubrir estas verdades por medios científicos. Los científicos contemporáneos que trabajan en este campo están dando un fundamento o validación científica al Sermón del Monte y a la Regla Aurea: El hacer a otros como a uno le gustaría que le hicieran a uno, y amar a su prójimo como a sí mismo."

Hace unos 3,500 años Moisés escribió por inspiración: "Debes amar a tu compañero como a ti mismo," y hace más de 1,900 años Jesús mostró que el amor resume todo el deber del hombre—el amor a Dios y el amor al prójimo como a uno mismo. Ellos apreciaron la importancia del amor.—Lev. 19:18; Mar. 12:30, 31.

Y en particular el apóstol Pablo nos muestra cómo es el amor: "El amor es sufrido y bondadoso. El amor no es celoso, no se vanagloria, no se hincha, no se porta indecentemente, no busca sus propios intereses, no se siente provocado. No lleva cuenta del daño. No se regocija por la injusticia, sino que se regocija con la verdad. Todas las cosas las soporta, todas las cree, todas las espera, todas las aguanta. El amor nunca falla." Puesto que el amor puede hacer todas estas cosas, ¿sorprende algo el que si uno soporta con amor pueda soportar?—1 Cor. 13:4-8.

FORTALEZA impartida mediante ESTÍMULO

"Nosotros ... [tenemos] fuerte estímulo para asirnos de la esperanza puesta delante de nosotros."

—HEB. 6:18.

¡CUAN importante es el estímulo en tiempo de dificultad! Cuando nuestras propias debilidades nos hacen estar desalentados, ¡cuánto apreciamos una palabra de aprecio o una expresión que dé esperanza! Refresca. Disminuye la carga del trabajo y nos capacita a hacer frente a nuestros problemas con mayor confianza. Nos imparte la fortaleza que necesitamos para enfrentarnos al futuro. Nos infunde valor para mantenernos firmes bajo presión severa. La Palabra de Dios pone énfasis particularmente en el provecho del estímulo. Por lo tanto, cuando el apóstol Pablo escribió a los creyentes que había en Roma, dijo: "Anhelo verlos, para impartirles algún don espiritual a fin de que sean hechos firmes; o, más bien, para que haya un intercambio de estímulo entre ustedes, por cada uno mediante la fe del otro, tanto la de ustedes como la mía." (Rom. 1:11, 12) Sabía que sus hermanos cristianos de Roma, afligidos por sus propias debilidades y rodeados como estaban por un mundo lleno de toda clase de injusticia, necesitaban estímulo, y él estaba deseoso de impartírselo a ellos personalmente. También apreciaba que los beneficios no serían unilaterales, porque el impartir estímulo resulta en edificación mutua; sí, hay un "intercambio de estímulo."

1. ¿Qué efecto tiene el estímulo en el que lo recibe, y cómo indicó el apóstol Pablo que apreciaba su importancia?

[2] La clase de edificación que Pablo deseaba para los creyentes que vivían en Roma no resulta de la adulación, cosa que el viejo mundo sin conciencia a menudo confunde con el estímulo. La adulación es alabanza falsa, hipócrita o excesiva. La falsedad y la falta de sinceridad no imparten fortaleza; no edifican. Más a menudo simplemente resultan en menosprecio para aquel que lisonjea. Como Pablo había escrito antes a los tesalonicenses: "En ninguna ocasión nos hemos presentado ya sea con habla lisonjera, (así como ustedes lo saben) ni con una apariencia fingida para la codicia." (1 Tes. 2:5) La confianza que se edifica sobre la falsedad es decepción, y la esperanza que no está fundada en la verdad solo resulta en desilusión. Por eso, cuando los caudillos de las naciones mienten a sus pueblos para retener su apoyo en tiempos de crisis nacionales, no hay verdadera edificación ni se imparte fortaleza. Igualmente, cuando los clérigos religiosos mienten acerca de la condición de los muertos a los que han sido afligidos por alguna muerte, la confortación que se da es somera e ineficaz. No hay allí verdadero estímulo. Para proporcionar estímulo que imparta fortaleza se tiene que hablar la verdad. (Sal. 146:4; Ecl. 9:5; Juan 5:28, 29) El hablar la Palabra de Dios a los que están afligidos por los fracasos de este

2. ¿Cuál es la diferencia entre estímulo y adulación, y cuál es la mejor fuente de estímulo?

mundo corrompido así como por sus propias faltas es por mucho la mejor manera de inspirar valor a otros y darles una esperanza sustentadora.

DIOS PROVEE EL MODELO

[3] Jehová Dios mismo ha tomado la delantera en dar estímulo. Inmediatamente después que Adán había arrojado a la humanidad al pecado, Dios anunció que levantaría un libertador, y al obrar así proveyó una base para que la prole de Adán, no nacida entonces, tuviera esperanza. No olvidó esa promesa, sino que la recalcó y la amplificó en declaraciones formales a sus siervos en las generaciones que siguieron. Concerniente a su promesa hecha a Abrahán se declara: "De esta manera Dios, cuando se propuso demostrar más abundantemente a los herederos de la promesa la inmutabilidad de su consejo, intervino con un juramento, a fin de que, por medio de dos cosas inmutables en las cuales es imposible que Dios mienta, tengamos nosotros, los que hemos huido al refugio, fuerte estímulo para asirnos de la esperanza puesta delante de nosotros. Esta esperanza la tenemos como ancla del alma, tanto segura como firme." (Heb. 6:17-19) Sí, al proveer una base firme para la esperanza Dios estimula a sus siervos, edifica su confianza, hace posible que ellos se enfrenten al futuro sin temor. Sus promesas infalibles registradas en la Biblia son una fuente ilimitada de fortaleza para nosotros los que vivimos ahora mismo en este siglo veinte. "Porque todas las cosas que fueron escritas en tiempo pasado fueron escritas para nuestra instrucción, para que por medio de nuestra perseverancia y por medio del consuelo de las Escrituras tengamos esperanza."—Rom. 15:4.

[4] Con esta esperanza dada por Dios va responsabilidad. Los que llevan el nombre de Dios tienen que ser sus testigos, dando a conocer a otros su nombre y propósitos. Tienen que poner en orden su vida en armonía con su voluntad. Pero Dios no hace del servicio de ellos una carga, haciendo que se esfuercen hasta más allá de su capacidad. Amorosamente los cuida, como un pastor cuida a sus ovejas. "Como pastor él pastoreará a su propio hato. Con su brazo juntará a los corderos; y los llevará en su seno. Conducirá con cuidado a las que están amamantando." (Isa. 40:11) Dios no nos quita el gozo exigiendo demasiado. Ni nos rechaza solo porque quizás tropecemos. "Como el padre muestra misericordia a sus hijos, Jehová ha mostrado misericordia a los que le temen. Pues él mismo conoce bien cómo estamos formados, recordando que somos polvo." (Sal. 103:13, 14) Es misericordioso, amoroso y compasivo, y su perdón nos da ánimo para proseguir.

[5] Se requiere fe fuerte para perseverar en el servicio de Dios, pero Jehová ha hecho toda provisión para fortalecer nuestra fe. Además de sus promesas incomparables, nos ha rodeado de hombres de fe cuyo ejemplo nos infunde ánimo y vigor renovado para la carrera que está puesta delante de nosotros. Hubo personas como Abel y Sansón, que entregaron su vida en el servicio de Jehová; Noé, que mantuvo integridad aunque estuvo rodeado de un mundo impío; Moisés, que rechazó todas las riquezas de Egipto por el servicio del Dios verdadero; los israelitas que confiaron en que Jehová los libraría de las fuerzas perseguidoras militares de Faraón; y David, que intrépidamente se enfrentó al gigante filisteo Goliat en el nombre de Jehová. "Pues, entonces, porque tenemos tan grande nube de testigos que nos rodea, quitémonos nosotros también todo peso y el pecado que fácilmente nos enreda, y corramos con aguante la carrera que está puesta delante de nosotros, mirando atentamente al Agente Principal y Perfeccionador de nuestra fe, Jesús."—Heb. 12:1, 2.

[6] Cuando miramos atentamente al Agente Principal y Perfeccionador de nuestra

3. ¿De qué manera ha tomado Dios la delantera en dar estímulo, y cómo nos afecta esto?
4. ¿Qué responsabilidad descansa sobre los que aceptan la esperanza que Dios da, pero por qué no es pesado esto?
5. El considerar los relatos de los hombres de fe registrados en las Escrituras, ¿cómo nos hace reaccionar?
6. ¿Cómo nos afecta el ejemplo del Agente Principal y Perfeccionador de nuestra fe?

fe, ¿qué vemos? Otra vez, ¡causa para cobrar ánimo! Pues en Jesús tenemos un modelo dado por Dios. En él tenemos un ejemplo vivo del derrotero que debemos seguir. Cada paso que damos en las pisadas de Aquél es una fuente de satisfacción y gozo; ¡es refrescante! Como Jesús mismo dijo: "Vengan a mí, todos los que se afanan y están cargados, y yo los refrescaré. Tomen mi yugo sobre ustedes y háganse mis discípulos, porque soy de genio apacible y humilde de corazón, y hallarán refrigerio para sus almas. Porque mi yugo es suave y mi carga ligera."—Mat. 11:28-30.

[7] Es verdad que el seguir en las pisadas de Jesús acarrea persecución de parte del viejo mundo. "De hecho, todos los que desean vivir con devoción piadosa en asociación con Cristo Jesús también serán perseguidos." (2 Tim. 3:12) Jesús mismo advirtió en cuanto a esto, diciendo: "El esclavo no es mayor que su amo. Si ellos me han perseguido a mí, a ustedes también los perseguirán." Pero aun esto no hace que los testigos cristianos de Jehová se desanimen. Recuerdan las palabras de Jesús en la noche antes de su propia muerte cuando dijo: "En el mundo tendrán tribulación, pero ¡cobren ánimo! yo he vencido al mundo." (Juan 15:20; 16:33) Los apóstoles sí cobraron ánimo. No renunciaron. Es cierto que Pedro vaciló, negando al Señor, pero se arrepintió. Como Jesús le había dicho: "Yo he hecho ruego a favor de ti para que tu fe no desfallezca; y tú, una vez que hayas vuelto, fortalece a tus hermanos." (Luc. 22:32) Pedro hizo exactamente eso. Su ministerio fiel fue una fuente de fortaleza para sus hermanos cristianos; las cosas que les dijo fueron edificantes; y escribió palabras de estímulo. "Les he escrito en pocas palabras," dijo Pedro, "para dar estímulo y un testimonio sincero de que ésta es la verdadera bondad inmerecida de Dios; en la cual estén firmes." (1 Ped. 5:12) El no quería que ninguno abandonara la organización de Dios y se desviara a las enseñanzas falsas, pero sabía que constantemente se hallaban bajo presión de parte del mundo. Por eso, lo que escribió en su primera carta canónica fue para estimularlos, para fortalecer su convicción de que tenían la fe verdadera.

7. (a) ¿Por qué tienen que enfrentarse a la persecución los cristianos verdaderos, pero por qué hay razón para cobrar ánimo? (b) ¿Cómo llevó a cabo Pedro el consejo de Jesús de 'fortalecer a sus hermanos'?

UNA CARTA DE ESTIMULO

[8] Exactamente, ¿qué dijo Pedro a modo de estímulo a sus compañeros cristianos, poniéndonos así un ejemplo en cuanto a estimularnos unos a otros? Estaba bien consciente del hecho de que la fuente de la mayor fortaleza para él era su esperanza dada por Dios; por eso escribió acerca de esa esperanza, sabiendo que haría el mejor bien para sus hermanos cristianos si podía despertar mayor aprecio a ella de parte de ellos. El recalcó que la esperanza de ellos era una "esperanza viva," algo confiable, una expectativa que no resultaría en desilusión. "Bendito sea el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, porque según su gran misericordia nos dio un nuevo nacimiento a una esperanza viva mediante la resurrección de Jesucristo de entre los muertos, a una herencia incorruptible e

8. Al escribir su primera carta canónica, ¿qué consideró Pedro que es una fuente de gran estímulo, y cómo podemos sacar provecho de ello?

'Por medio de Silvano les he escrito para dar estímulo.'

incontaminada e inmarcesible. Está reservada en los cielos para ustedes, que están resguardados por el poder de Dios mediante la fe para una salvación lista para ser revelada en el último período de tiempo." Esta esperanza fue causa de gran regocijo y gozo inefable entre ellos. Fue algo acerca de lo cual el espíritu de Dios había impulsado a los profetas a hablar; fue un asunto en el cual aun los ángeles deseaban atisbar. Pero Dios la había dado a hombres y mujeres cristianos. ¡Cuán agradecidos debían estar! ¡Cómo debía fortalecerlos y sostenerlos ésta! (1 Ped. 1:3-5, 8-12) Aun hasta este día es cierto que, sea que uno haya sido llamado a la vida celestial como uno de los 144,000 miembros del "rebaño pequeño" de Cristo o espere estar entre los 'rectos que morarán en la tierra,' encuentra el mayor estímulo en fijar su mente en las promesas de Dios, estudiándolas en la Biblia, meditando en ellas, considerándolas con sus hermanos cristianos y abogando por ellas ante otros.—Luc. 12:32; Pro. 2:21.

[9] Tan grande es la fortaleza impartida por esta esperanza confiable que el cristiano puede regocijarse y permanecer firme ante las aflicciones severas que someten a prueba su fe. Por eso, Pedro pasó a decir: "En este hecho ustedes están regocijándose en gran manera, aunque ahora por un poco de tiempo, si es menester, han sido contristados por diversas pruebas, a fin de que la cualidad probada de su fe, de mucho más valor que el oro que perece a pesar de ser probado por fuego, sea hallada causa de alabanza y gloria y honra al tiempo de la revelación de Jesucristo." (1 Ped. 1:6, 7) Pablo, también, unió la esperanza que está delante con el asunto de aguante cuando dijo: "Regocíjense en la esperanza que está delante. Perseveren bajo tribulación." Y en el caso de Jesús hallamos ejemplificada la notable fortaleza que imparte la esperanza que Dios da, como leemos: "Por el gozo que fue puesto delante de él aguantó un madero de tormento, despreciando la vergüenza, y se ha sentado a la diestra del trono de Dios." Los que consideran atentamente el ejemplo de Cristo no se cansan ni desfallecen; no renuncian.—Rom. 12:12; Heb. 12:2, 3; 1 Ped. 4:13, 14.

[10] Hay trabajo vital para hacerlo para cada cristiano. Por eso, por la primera carta de Pedro se nos estimula, sí, se nos insta a 'fortalecer nuestra mente para actividad,' y estamos bajo obligación de ofrecernos estímulo semejante unos a otros. La obra de los miembros ungidos del cuerpo de Cristo se asemeja a la de los sacerdotes que servían en el templo de Jerusalén, porque ellos mismos "están siendo edificados en casa espiritual para el propósito de un sacerdocio santo, para ofrecer sacrificios espirituales aceptos a Dios por medio de Jesucristo." No ofrecen sacrificios de animales, sino sacrificios espirituales, un "sacrificio de alabanza, es decir, el fruto de labios que hacen declaración pública de su nombre." (1 Ped. 1:13; 2:4-9; Heb. 13:15) Proclaman los propósitos amorosos de Jehová Dios, que los ha llamado de las tinieblas espirituales del mundo a la luz maravillosa de su verdad. Para tal servicio es vital la fortaleza espiritual.

[11] Teniendo la verdad de la Palabra de Dios para iluminar su senda y fortalecerlos, no comparten los temores del mundo; no sufren de agitación a causa de sus crisis. Ponen atención al mandato: "No teman lo que para ellos es objeto de temor, ni vayan a agitarse. Antes santifiquen al Cristo como Señor en su corazón, siempre listos para hacer una defensa ante todo el que les exija razón de la esperanza que hay en ustedes, pero haciéndolo junto con un genio apacible y profundo respeto." (1 Ped. 3:14, 15) Debido al punto de vista que adoptan, constantemente se les pide que expliquen por qué no comparten la preocupación del mundo y por qué no se dedican a la perpetuación de las instituciones

9. ¿Cómo afecta la esperanza cristiana a la habilidad de uno para enfrentarse a la persecución?

10. ¿Para qué actividad amonestó Pedro a los cristianos a fortalecer su mente, y en conexión con esto, qué debemos hacer unos para otros?

11. Con la Palabra de Dios para guiarnos, ¿cómo consideramos las causas de temor del mundo, y por eso, qué se nos pide que hagamos?

del mundo, como otros lo hacen. Tienen que explicar por qué ellos no son parte del mundo. A los ojos de los hombres mundanos tal vez su posición parezca estar moralmente equivocada, y por eso ellos tienen que hacer una defensa, no irritados, sino con genio apacible y respeto profundo. Aclaran que ellos cifran su esperanza en Dios y su Hijo, y que ellos tienen que obedecer a Dios como gobernante más bien que a los hombres. Como personas dedicadas a Dios, indican, sería incorrecto el que ellos buscaran la amistad con el mundo, porque esto los haría enemigos de Dios. Se requiere ánimo para mantener tal posición en medio de un mundo hostil. —1 Ped. 1:20, 21; Juan 15:19; Sant. 4:4.

[12] Ahora estos testigos ungidos han unido a ellos una grande muchedumbre de otros, personas dedicadas que sirven en asociación con la clase del templo, que son una fuente de gran estímulo para ellos y que participan con ellos en cumplir el mandato de Jesús: "Por lo tanto vayan y hagan discípulos de gente de todas las naciones, . . . enseñándoles a observar todas las cosas que yo les he mandado." (Mat. 28:19, 20; Apo. 7:9, 10) Esta es una tarea grande, urgente, y requiere esfuerzo unido. Con este fin Pedro insta a los cristianos a tener "amor intenso los unos para los otros" y a edificarse unos a otros por medio de "servirse los unos a los otros." Tienen que trabajar juntos. Aun Jesús dice: "¡Miren! estoy con ustedes todos los días hasta la conclusión del sistema de cosas." ¡Qué maravilloso estímulo!—1 Pedro 4: 8-11.

[13] En vista de la condición corrompida del mundo, Pedro también halló necesario el dar estímulo en otros respectos. No fue estímulo que adquiriera la forma de encomio; ni habló de asuntos que estuvieran diseñados para llenarlos de esperanza. Más bien, este estímulo adquirió la forma de exhortación para evitar la conducta incorrecta. "Amados, les exhorto como forasteros y residentes temporales a que sigan absteniéndose de los deseos carnales, los cuales son los mismísimos que llevan a cabo un conflicto en contra del alma." "Porque basta el tiempo que ha pasado para que ustedes hayan obrado la voluntad de las naciones cuando procedían en hechos de conducta relajada, lujurias, excesos con vino, diversiones estrepitosas, partidas de beber e idolatrías ilegales." Consejo como ése es bueno para todos nosotros. En vista del hecho de que constantemente nos asociamos con un mundo degradado, este consejo nos ayuda a mantener presente claramente lo que es correcto y lo que es incorrecto. Nos protege de adoptar el modo de pensar torcido del mundo y fortalece nuestro odio justo a las prácticas impías. Nos ayuda a mantener presente claramente lo que son estos "deseos carnales"—no cosas que han de buscarse, sino enemigos que llevan a cabo un conflicto en contra del alma, y que, si las dejamos, se introducirán en nuestra vida y resultarán en la destrucción de nuestra vida, nuestra alma. Necesitamos estímulo como ése, y Jehová lo provee para sus adoradores del día moderno así como lo hizo para los cristianos primitivos por medio de los apóstoles.—1 Ped. 2:11, 12, 16; 4:3-5.

[14] En su carta de estímulo Pedro también dio consideración a algunos de los desalentadores problemas domésticos y problemas de empleo a los que se enfrentaban los hermanos y que afectaban su adoración. Por ejemplo, algunos de ellos estaban sufriendo a causa de amos severos, y mucho del abuso aparentemente se debía a que ciertos individuos que eran esclavos, propiedad de amos, deseaban hacer la voluntad de Dios. Estaban sufriendo a causa de su "conciencia para con Dios," así como hoy día hay mucha discriminación contra muchos de parte de sus patrones seglares a causa de su fe cristiana. ¿Cómo deberían considerar su situación? "Si, cuando ustedes están haciendo lo bueno y sufren, lo

12. (a) ¿Quiénes se han unido al resto ungido en su obra de predicar y enseñar, y con qué efecto? (b) ¿Cómo muestra Pedro que los cristianos pueden fortalecerse los unos a los otros al participar en el ministerio?

13. ¿Qué otra clase de estímulo incluyó el apóstol Pedro en su carta, qué dijo, y cómo nos fortalece eso?

14. ¿Qué comentarios fortalecedores se ofrecieron para provecho de los que servían empleados por amos opresivos, y cómo puede beneficiar este consejo a muchos aun en este día?

aguantan, esto es algo que agrada a Dios," escribió Pedro. Y prosiguió a comparar la situación de ellos con la de Cristo mismo, diciendo: "De hecho, ustedes fueron llamados a este derrotero, porque hasta Cristo sufrió por ustedes, dejándoles dechado para que sigan sus pasos con sumo cuidado y atención. El no cometió pecado, ni en su boca se halló engaño. Cuando lo estaban injuriando, no se puso a injuriar en cambio. Cuando estaba sufriendo, no se puso a amenazar, sino que siguió encomendándose al que juzga con justicia." ¡Cuán estimulador es el tener un modelo como ése para seguirlo!—1 Ped. 2:18-23.

15 Este mismo ejemplo excelente de sujeción fue recomendado para las esposas cristianas, aun para aquellas que estaban casadas con esposos incrédulos, porque al principiar a dar su consejo a las esposas, Pedro usa la expresión "de igual manera," dirigiendo así su atención a las declaraciones anteriores en cuanto a sujeción. Ellas también tienen un modelo en Cristo, y él es exactamente tal modelo para ellas ahora como lo fue en el primer siglo. Estimulándolas en cuanto al resultado de su aguante paciente, Pedro aconseja: "Estén en sujeción a sus propios esposos, a fin de que, si algunos no son obedientes a la palabra, sean ganados sin una palabra por la conducta de sus esposas, por haber sido testigos oculares de su conducta casta junto con profundo respeto." Los esposos, también, tienen sus problemas y necesitan estímulo. Por eso Pedro, él mismo un hombre casado e impulsado por el espíritu de Jehová, consideró aquello a que se enfrentaban e instó a los hombres a tratar de ser comprensivos al tratar con sus esposas, a reconocer que la esposa es "un vaso más débil, el femenino," y por eso no deberían esperar que ella reaccionara emocionalmente como un hombre o hiciera su trabajo de la misma manera que lo haría un hombre. La cosa verdaderamente importante en la cual tanto el esposo como la esposa necesitan mantener fija su mente es su relación con Dios, y jamás deben permitir que los problemas domésticos oscurezcan su deseo fervoroso de ayudarse mutuamente para echar mano del premio de la vida eterna. ¡Qué estímulo práctico! ¡Cuán provechoso fue para todos el que se consideraran sus problemas difíciles, que se les indicaran los principios cristianos que debían guiarlos, y ver puesto de relieve el bien que se estaba efectuando por su fidelidad en medio de circunstancias difíciles! Esta misma carta inspirada es una fuente de fortaleza para nosotros en estos días llenos de pruebas.—1 Ped. 3:1-9.

16 A los superintendentes no se les pasó por alto en la carta de Pedro, como si ellos no necesitaran estímulo. Al contrario, él consideró con ellos asuntos que ellos apreciarían particularmente: el punto de vista apropiado de su ministerio, su relación con Dios y con los hermanos, el manejar problemas difíciles, y la persecución. "Pastoreen el rebaño de Dios bajo su custodia, . . . los que son la herencia de Dios," dijo él. ¿Cuál superintendente, aun ahora, no se conmueve profundamente cuando se detiene para recordarse a él mismo que los que están en la congregación de la cual él tiene la superintendencia son personas que pertenecen a Dios? Considerando el asunto de esta manera, el superintendente no 'se enseñorea del rebaño' ni se hace orgulloso, sino que pone atención al consejo: "Humíllense, por lo tanto, bajo la poderosa mano de Dios, para que él los ensalce al tiempo debido; a la vez que echan sobre él toda su inquietud, porque él se interesa por ustedes." Verdaderamente, es una fuente de estímulo para el superintendente humilde comprender que no tiene que llevar la entera carga él mismo. Se le insta a que acuda a Dios por guía para manejar los problemas, arrojando todas sus ansiedades sobre Dios, examinando Su Palabra por guía y buscándolo en oración. Tampoco se encuentra solo cuando se enfrenta a la persecución de parte del mundo de Satanás; como Pedro dijo: "Las mismas cosas en

15. (a) ¿A qué se dirigió la atención de las esposas cristianas como fuente de estímulo? (b) ¿Qué consejo se les dio a los esposos en cuanto a darles estímulo? (c) ¿En qué deben fijar su mente tanto el esposo como la esposa si han de fortalecerse y ayudarse mutuamente?

16. En Primera de Pedro, capítulo 5, ¿qué asuntos se consideraron con los superintendentes, y por qué?

cuanto a sufrimientos van realizándose en toda la asociación de sus hermanos en el mundo. Pero, después que ustedes hayan sufrido por un poco de tiempo, el Dios de toda bondad inmerecida, que los llamó a su gloria eterna en unión con Cristo, terminará él mismo el entrenamiento de ustedes, él los hará firmes, él los hará fuertes." (1 Ped. 5:1-10) Los superintendentes tienen buena razón para cobrar ánimo.

17 Sin duda, Jehová mismo es el Dador de fortaleza a su pueblo. El es El que inspiró la escritura de estas palabras de estímulo que hemos considerado. Las promesas que contiene su propia Palabra, la Biblia, son las que nos llenan de esperanza. Nos ha instruido para que podamos hacer frente a los problemas de la vida con buen éxito. Con él para respaldarnos, podemos permanecer firmes aun ante la oposición del mundo. Por eso, con David decimos: "Jehová es mi fuerza y mi escudo. En él ha confiado mi corazón, y he sido ayudado, de modo que mi corazón se alboroza, y con mi canción lo alabaré. Jehová es una fortaleza para su pueblo."—Sal. 28:7, 8.

17. Por eso, ¿quién verdaderamente es el gran Dador de fortaleza, y por qué lo es?

Trabajo que no es en vano

UN TESTIGO de Jehová que se graduó de la Escuela Bíblica de Galaad de la Watchtower en 1962 sirvió hace varios años en una congregación pequeña de Forfar, Angus, Escocia. El cuenta del tiempo en que la congregación consistía toda de mujeres: "Aquí había nueve hermanas de edad avanzada. Si se hubiera sacado un promedio de la edad, posiblemente hubiera sido de alrededor de setenta y cinco años. Pero la edad no era el único impedimento de estas hermanas; la edad avanzada les había traído impedimentos de vista y oídos pobres. Considere a la sierva auxiliar de congregación; era una hermana valerosa que presentaba sus varias partes en las reuniones usando un gran lente de aumento para ver sus notas. La que era sierva de estudios bíblicos tenía unos enérgicos ochenta y cinco años. Durante mucho de ese tiempo ella había usado una trompetilla acústica debido a su sordera. Para cuando llegué a conocerla tenía una de las más modernas ayudas para escuchar. Todas se reunían en un salón con luz de gas que podía acomodar a veinte personas bien apretujadas.

"Aunque las nueve de la congregación eran bien conocidas en la comunidad, su predicación no producía nada en cuanto a resultados tangibles. Volvían y revolvían por el territorio, pero su evidente presencia de ancianas, aunque agradable, y el no poder presentar elocuentemente la verdad parecía indicar que estaban trabajando en vano. Sin embargo, nunca se rindieron. Por muchos años continuaron trabajando y reuniéndose. Entonces empezaron a suceder varias cosas.

"Un hombre de negocios del lugar empezó a preguntarse por qué estas mujeres de edad avanzada seguían visitando a la gente año tras año, aunque sin resultado. Para satisfacer su curiosidad, obtuvo alguna literatura y la leyó. Pronto se estaba asociando con la congregación, escuchando a las hermanas luchando con sus diferentes partes. Empezó a hablar a otros asociados del pueblo. Otros empezaron a interesarse. Una de las primeras cosas que este hombre de negocios hizo fue comprar uno de los mejores solares en el centro del pueblo y construir un excelente y espacioso Salón del Reino. Ahora la congregación continúa creciendo.

"Lo último que oí acerca de ella fue que había alcanzado cuarenta miembros. Unos meses atrás me enviaron un recorte de periódico que describía la primera asamblea de circuito que se celebraba allí. En la primera página, sonreía la fotografía de la sierva de estudios bíblicos que era casi sorda como una tapia, y ahora era de noventa años. Sobre la foto decía: 'Este es el día más feliz de mi vida.' Así Jehová había recompensado el esfuerzo valeroso de estas hermanas fieles y su servicio de año tras año. Como declaró el apóstol Pablo en 1 Corintios 15:58: 'Por consiguiente, amados hermanos míos, háganse constantes, inmovibles, siempre teniendo mucho que hacer en la obra del Señor, sabiendo que su labor no es en vano en lo relacionado con el Señor.' "

Dando ESTÍMULO a otros

TODOS tenemos oportunidades de dar estímulo a otros, y, ¡cuánto se aprecia el que usemos esas oportunidades con buen provecho! Más que cualquier otro, Jehová es un Dador de estímulo; él perdona nuestras faltas, edifica nuestra esperanza, y nos fortalece para las pruebas y trabajo que yacen delante de nosotros. Igualmente, su Hijo Jesucristo mostró ser estimulador de los que tenían buen corazón, mostrando compasión a los enfermos y afligidos, poniendo el ejemplo a sus discípulos por medio de trabajar junto con ellos en predicar las buenas nuevas, sí, aun entregando su vida a favor de ellos. (Juan 15:13) Los apóstoles también apreciaron que el llevar a cabo su comisión requería, no solo eficacia para efectuar la obra de predicación, sino también estímulo amoroso a sus compañeros trabajadores, y esto lo proveyeron por medio de cartas edificativas, visitas personales y discursos inspiradores a las congregaciones. (1 Ped. 5:12; Heb. 13:22; Hech. 11:23; 20:2) ¡Qué ejemplos excelentes para que los sigamos nosotros! Y tenemos que seguirlos, pues las Escrituras nos instan a hacernos imitadores de Dios, a andar en las pisadas de su Hijo, y a imitar a los apóstoles como ellos imitaban a Cristo. Por eso, se deduce que estamos bajo la obligación de estimularnos unos a otros.—Efe. 5:1; 1 Ped. 2:21; 1 Cor. 11:1.

[2] No obstante, en el mundo alrededor de nosotros los hombres están dispuestos a hacerse añicos unos a otros, a condenar las normas y prácticas de otros solo para obtener prominencia para ellos mismos. Derriban al otro semejante para que no sea competencia para ellos. Muy a menudo no hay palabras de elogio para los trabajadores aun cuando trabajan bien; pero que cometan un error, y rápidamente se les llama a rendir cuentas. Las esposas, también, quedan descorazonadas cuando sus esposos las dan por supuesto. Tal espíritu, sea en casa o en el mundo de los negocios, le quita a la gente cualquier placer que pudiera haber tenido en su trabajo, dejándola desanimada, abatida y triste. Como resultado, se informa, más de diez mil personas a través del mundo se suicidan diariamente. ¡Qué manera vergonzosa y egoísta de tratar al prójimo de uno, sea que se haga deliberadamente o solo por indiferencia! ¿Qué pasa? ¿Qué falta? Estímulo, sí; pero ¿por qué? Porque el dar estímulo se funda en el amor, y éste es un mundo desamorado. De estos últimos días en que vivimos se predijo hace mucho que los hombres serían "amadores de sí mismos," pero que en sus relaciones con otros serían "desagradecidos, desleales, sin tener cariño natural."—2 Tim. 3:1-3.

1. ¿Por qué es una obligación cristiana el dar estímulo a otros, y qué ejemplos excelentes tenemos en cuanto a esto?
2. ¿Qué prácticas desalentadoras vemos en el mundo alrededor de nosotros, y por qué están tan generalizadas?

PIENSE EN TERMINOS DE DAR

[3] Es obvio que no todas las personas con

3, 4. ¿Cómo debemos reaccionar cuando otros dejan de ofrecer estímulo?

quienes tratemos serán estimuladoras. Algunas van a estar tan interesadas en sí mismas que no verán las oportunidades de mostrar bondad; otras no tienen escrúpulo en cuanto a causar angustia a otros. Si son inconsideradas para con nosotros, ¿debemos rehacernos a su imagen desamorada? ¡Cuán insensato sería eso! El modelo a seguir no lo son los hombres egoístas, sino Cristo. Cuando estaba siendo maltratado, él no se puso a maltratar a su vez. Aun cuando sus propios discípulos, aquellos a quienes había enseñado y estimulado, sus compañeros adoradores, lo abandonaron, ¿los denunció y desistió? No. El sabía que la cosa importante era hacer la voluntad de su Padre celestial, y fue a él que él mismo se encomendó.

[4] Jesús recomendó que nosotros también pensemos en términos de dar en vez de recibir: "Hay más felicidad en dar que la que hay en recibir." (Hech. 20:35) Eso es cierto de muchas cosas, y ciertamente es verdad del estímulo. Si estamos demasiado preocupados porque otros dejan de darnos estímulo cuando pensamos que deberían hacerlo, vamos a desalentarnos. ¿Por qué no, por el contrario, buscar oportunidades de dar estímulo, y dejar que el estímulo que usted recibe de otros sea solo un dividendo añadido? Considere que aun los que dejan de dar estímulo cuando podrían darlo, a menudo proceden así porque ellos mismos están desalentados; ellos necesitan estímulo. En vez de desanimarnos y vernos contrariados con ellos, ¡cuánto mejor sería hacernos compasivos, fortaleciendo aun a los que nos decepcionan! Seguramente que nos hace felices el recibir estímulo, pero mucha más felicidad es nuestra cuando lo damos.

[5] Hay tantas maneras en que puede darse estímulo. Palabras sinceras de encomio pueden significar mucho para un trabajador. El simplemente decir una palabra de aprecio afectuoso por una bondad mostrada o un servicio desempeñado estimula a uno a seguir haciendo más de lo mismo y a hacerlo mejor. A menudo un acto de bondad habla más elocuentemente que las palabras y refuerza el estado de ánimo de todos los que están envueltos. Su compañerismo, también, estimulará a los que quizás estén descorazonados o tristes, y el compartir con ellos algunas buenas nuevas alegrará su perspectiva. Sí, solo una sonrisa amigable entusiasma el corazón de otros. Pero mejor que todos éstos son el impartir la esperanza de parte de la Palabra de Dios y la exhortación que podamos proveer tanto por palabra como por ejemplo para dar a otros la fortaleza y el valor para hacer lo que es correcto. Si solo pensamos en términos de dar estímulo, hallaremos oportunidades que sobrepasarán por mucho nuestras expectativas.

5. ¿Cuáles son algunas de las maneras de dar estímulo?

DENTRO DE LA FAMILIA

[6] Un buen lugar para comenzar a buscar oportunidades es en el mismo hogar. Si hacemos un hábito de ello allí, aparecerá naturalmente en otros lugares. Por supuesto, el amor es la base para el estímulo; también es lo que mantiene junta a la familia, y concerniente a él Pablo escribió a los colosenses: "De consiguiente, como escogidos de Dios, santos y amados, vístanse de los tiernos cariños de compasión, de bondad, humildad de mente, apacibilidad y gran paciencia. Continúen soportándose los unos a los otros y perdonándose sin reserva los unos a los otros si alguno tiene causa de queja contra otro. Como Jehová los perdonó sin reserva a ustedes, así también háganlo ustedes. Pero, además de todas estas cosas, vístanse de amor, porque es un vínculo perfecto de unión." (Col. 3:12-14) ¡Cuán mutuamente fortalecedor es para las personas que aplican este consejo divino el estar juntas!

[7] Es solo natural que el hombre quiera agradar a su esposa y que la mujer esté ansiosa de agradar a su esposo. (1 Cor. 7:33, 34) No obstante, hay pocas cosas que pueden ser más desalentadoras que el fracaso repetido en algo que significa tan-

6. ¿Dónde debemos comenzar a hacer una práctica de estimular a otros, y por qué?

7, 8. ¿Qué oportunidades hay de que un hombre dé estímulo a su esposa, y por qué es importante?

to. Cuando la mujer trabaja duro para mantener limpia la casa, preparar alimento para la familia y de otras maneras agradar a su esposo y esto simplemente se da por supuesto, ella tal vez se desaliente. Pero, quizás usted pregunte, ¿hay necesidad de decirle que ella ha hecho buen trabajo, cuando se supone que eso es lo que ella debe hacer? La Biblia contesta cuando dice: "Sus hijos se han levantado y han procedido a pronunciarla feliz; su dueño se levanta, y la alaba. Hay muchas hijas que han demostrado capacidad, pero tú —tú has ascendido por encima de todas ellas."—Pro. 31:28, 29.

[8] Aun cuando haya faltas, el vínculo del amor de la familia no va a ser fortalecido por medio de engrandecerlas fuera de toda proporción. Si hay la necesidad, dé atención al asunto, pero particularmente vea y exprese aprecio por el buen trabajo que se haya hecho. El encomio aun por las cosas pequeñas puede darle a uno el espíritu y la fortaleza para seguir adelante y efectuar más y hacer mejor las cosas en los días venideros. Igualmente cuando acontecen accidentes hay oportunidad de dar estímulo. El hombre que aprecia lo que significa "que ya no son dos, sino una sola carne," no va a retroceder y regañar a su esposa con expresiones como: "¿Por qué eres tan torpe?" Ella probablemente ya se siente bastante mal en cuanto a ello. ¿Por qué empeorar el asunto? ¿Por qué no hacer el amor propio de ella tan importante para usted como el suyo propio? Una palabra bondadosa y un poco de ayuda producirán verdadero estímulo. Es una cosa pequeña, pero demuestra amor, y es el amor lo que es el vínculo perfecto de la unidad.—Mat. 19:5, 6.

[9] Por medio de su mismísima diligencia una buena esposa también edifica a su esposo. "En ella el corazón de su dueño ha depositado confianza, y no falta ninguna ganancia. Ella le ha recompensado con bien, y no mal, todos los días de su vida. Ella está vigilando los sucesos de su casa, y no come el pan de la ociosidad." (Pro. 31:11, 12, 27) Tal esposa no es una competidora, una que trata de evadir la jefatura de él, sino que coopera y trabaja voluntariamente bajo la dirección de él. Ella considera, no solo su bien inmediato, sino su bienestar duradero. Ella es una "mujer que teme a Jehová." (Efe. 5:22, 23; Pro. 31:30) Siendo de tal disposición, ella pone primero el bienestar espiritual de la familia, y en cuanto a las cosas materiales ella adopta el punto de vista: "Teniendo, pues, sustento y con qué cubrirnos, estaremos contentos con estas cosas." Así ella ayuda a evitar los lazos del materialismo y a impedir la ansiedad que se debe a excesivas obligaciones financieras que pudieran echar fuera el servicio a Dios. (1 Tim. 6:6-8; Mat. 13:22) Por medio de mantener los otros intereses en posición de menos importantes y por medio de su propio interés entusiástico en los asuntos espirituales ella puede estimular a su esposo a dar a estos asuntos espirituales la atención que merecen.

[10] Aun en lo que toca a los hijos de uno, ¿qué podría ser una fuente de mayor estímulo para ellos que ayudarlos a aprender el valor de las cosas espirituales? Si no se les da instrucción cabal en los principios divinos, las ansiedades y las frustraciones que los acosarán en la vida causarán irritación y aflicción constantes. (Col. 3:21; Efe. 6:4) No va a ser una bendición para ellos si se les ha enseñado a seguir tras las posesiones materiales, dedicando todas sus energías a trabajar en el campo comercial. ¡Qué frustración para cualquiera es el gastar todo su esfuerzo edificando en un mundo que Dios va a destruir a causa de su iniquidad! ¡Cuánto mejor es, y cuánto más recompensa, cuánto más estimula, el dedicar uno su vida al servicio de Dios, si es posible, como ministro precursor de tiempo cabal! Como el salmista dijo a Dios: "Un día en tus atrios mejor es que mil en otro lugar. He escogido estar de pie al umbral de la casa de mi Dios más bien

9. ¿De qué maneras puede una esposa cristiana edificar a su esposo?

10. ¿A qué se debe estimular a los hijos a dedicar sus esfuerzos, y por qué?

que moverme de acá para allá en las tiendas de la maldad." (Sal. 84:10) Muestra amor a los hijos de uno el estimularlos a seguir tras esa vida. Por supuesto, los niños también deben aprender a dar estímulo.

[11] Sí, los jóvenes también pueden aprender a pensar en términos de dar. No deben adoptar el punto de vista de que se supone que todos han de servirles. Necesitan aprender a mostrar aprecio por el trabajo duro de sus padres, a escuchar y obedecer cuando se les habla, y a ser trabajadores anuentes bajo la dirección de sus padres, ayudando con las tareas domésticas que hay que hacer; más que eso, tomando la iniciativa y ofreciendo ser de ayuda cuando ven que hay trabajos que necesitan atención. Mediante su conducta cuando están fuera de la casa, también, pueden ser una bendición para ellos mismos y para otros. Las Escrituras aconsejan sabiamente: "Escucha a tu padre que causó tu nacimiento, y no desprecies a tu madre solo porque ha envejecido. . . . El padre de un justo sin falta estará gozoso; el que llega a ser padre de un sabio también se regocijará en él. Tu padre y tu madre se regocijarán, y la que te dio a luz estará gozosa."—Pro. 23:22-25; 10:1; 15:20; 19:13.

[12] Cuando los hijos aplican este consejo no dejan de mostrar aprecio al amor de sus padres aun cuando hayan envejecido. En 1 Timoteo 5:4, 8 se registra el consejo: "Si alguna viuda tiene hijos o nietos, que éstos aprendan primero a practicar devoción piadosa en su propia casa y a seguir pagando la debida recompensa a sus padres y abuelos, porque esto es acepto a la vista de Dios. Ciertamente si alguno no provee para los que son suyos, y especialmente para los que son miembros de su casa, ha repudiado la fe y es peor que una persona sin fe." ¡Cuán estimulador es para los padres saber que no han sido olvidados por sus hijos solo porque ellos han envejecido!

11, 12. ¿Hay oportunidades para que los jóvenes estimulen a sus padres? ¿De qué maneras?

RESPONSABILIDAD DE SUPERINTENDENTES

[13] Aunque todos pueden ser una fuente de estímulo para su prójimo, aparte de los compañeros allegados de uno y los miembros de su propia familia, los que se encuentran en puestos de superintendencia tienen la mayor influencia sobre otros ya sea para estimular o desalentar. Esto coloca sobre ellos la obligación de estar conscientes de las oportunidades, sí, de la responsabilidad que tienen en este respecto. En esto pueden aprender mucho de los grandes superintendentes, Jehová Dios y Jesucristo. Mediante su Palabra de verdad Jehová nos da esperanza, nos edifica; no hace que nos esforcemos más allá de nuestra capacidad, sino que muestra interés amoroso para su pueblo. ¿Usa usted como superintendente sus palabras para edificar a las personas con quienes trabaja? ¿Muestra usted consideración por sus limitaciones físicas y mentales individuales? ¿De veras se alegran de verlo a usted cuando se detiene a hablarles en cuanto a su trabajo, o están recelosos, preguntándose qué pasa esta vez? Los discípulos de Jesús estuvieron agradecidos por su compañerismo. Aunque lo llamaban Señor y Maestro, él mostró ser un colaborador. El fue su superintendente, pero uno que les puso el ejemplo participando junto con ellos en el trabajo que había de hacerse. (1 Ped. 2: 25) Sabía que sus discípulos tenían que aprender humildad, y él también les enseñó esta lección, no por medio de humillarlos constantemente, sino por medio de demostrar humildad en su propia vida. (Juan 13:1-17) Los que trabajaron con él no encontraron que él fuera severo ni mordaz en sus expresiones ni estuviera muy de prisa para escucharlos, sino "de genio apacible y humilde de corazón," y en su asociación con él hallaron "refrigerio para sus almas."—Mat. 11:29.

[14] Por eso es que el superintendente que

13. (a) ¿Por qué tienen los superintendentes una responsabilidad especial en cuanto a dar estímulo? (b) En conexión con esto, ¿cuáles son algunos de los puntos a los que bien puede darse consideración?

14. (a) ¿Cómo muestra el superintendente mismo que es un maestro, y con qué efecto en sus hermanos? (b) Cuando la eficacia está templada con amor, ¿qué efecto tiene en los tratos de uno con otros?

imita a Cristo no solo dice a otros qué hacer, sino que como maestro capacitado les *enseña,* participando en el trabajo junto con ellos. Es un ejemplo al rebaño. (1 Tim. 3:2) Porque no se considera como estando por encima de sus hermanos cristianos, ellos son atraídos a él y tienen confianza en que pueden acudir a él por ayuda. (Mat. 23:8) Saben que él reconoce la importancia de que se haga el trabajo y se esfuerza por eficacia, pero saben también que el amor lo hará paciente y comprensivo al tratar con sus colaboradores.

[15] Es cierto que a veces la gente va a errar o hacer cosas que son incorrectas, y el superintendente es el que debe ver que a la situación se le dé atención apropiada. ¿Es ésta la ocasión para llamar a cuentas al transgresor y darle una reprensión dura? ¿Es necesario eso? Quizás el error fue involuntario. Note cómo dicen las Escrituras que se ha de manejar la situación: "Hermanos, aun cuando un hombre da algún paso en falso antes de darse cuenta de ello, ustedes que tienen las debidas cualidades espirituales traten de restaurar a tal hombre con espíritu de apacibilidad, a la vez que cada uno de ustedes se vigila a sí mismo por temor de que también sea tentado." (Gál. 6:1) La meta es restaurar al que ha errado, no azotarlo. Esto requiere un espíritu de apacibilidad. El resultado será edificar al que ha errado.

[16] En conexión con esto, note cómo Eliú introdujo su consejo a Job: "Oh Job, por favor escucha mis palabras, y presta oídos, sí, a todo mi hablar. ¡Mira, por favor! Tengo que abrir la boca; mi lengua con el paladar tiene que hablar. Mis dichos son la rectitud de mi corazón, y conocimiento es lo que mis labios sí expresan sinceramente. . . . Si puedes, contéstame, despliega palabras delante de mí; toma tu puesto, sí. ¡Mira! Soy para el Dios verdadero exactamente lo que tú eres; del barro fui formado, yo también. ¡Mira! Ningún horror en mí te aterrorizará, y ninguna presión de parte mía será pesada sobre ti." Y luego pasó a razonar sobre la situación con Job. Pero observe cómo Eliú abordó el problema. Le suplicó a Job. Aclaró que ante Dios no se sentía de ninguna manera superior a Job y que no había causa para que Job se aterrorizara por lo que iba a decir. ¡Qué manera excelente de manejar la situación!—Job 33:1-7.

[17] Es exactamente tal modo el que Pablo recomendó a Timoteo cuando dijo: "No critiques severamente a un hombre de mayor edad. Por lo contrario, instale como a padre, a los de menos edad como a hermanos, a las mujeres de mayor edad como a madres, a las de menos edad como a hermanas con toda castidad." (1 Tim. 5:1, 2) No obstante, cuando los pecadores hacen una práctica del pecado y no muestran arrepentimiento sincero, lo que hay que estimular es la conducta correcta, no al pecador. Cuando tal transgresión voluntariosa ha sido probada cabalmente, es hora de aplicar el consejo que se halla después en el mismo capítulo, en 1 Timoteo 5:20: "Censura delante de todos los presentes a las personas que practican el pecado, para que los demás también tengan temor."—Heb. 12:7-11.

OPORTUNIDADES PARA TODOS

[18] Sea en el hogar o en otro lugar, sea el individuo superintendente de congregación o no, hay oportunidades para que todos se edifiquen y se estimulen mutuamente. Todo individuo influye en los que están a su alrededor. Puede edificar o puede derribar; puede estimular o puede crear indiferencia. Sea que lo quiera o no, tiene influencia. Que esa influencia sea para el bien. Tal será el caso con nuestra habla si seguimos el consejo excelente registrado

15. En caso de que alguien yerre en su trabajo o realmente cometa algo incorrecto, ¿cómo amonestan las Escrituras al superintendente en cuanto a manejar la situación, y con qué objetivo presente?
16. ¿Cómo manifestó Eliú el punto de vista correcto al aconsejar a Job?
17. ¿Qué consejo dio el apóstol Pablo a Timoteo sobre amonestar a otros, y cómo había de ser manejada la situación cuando se hallaba que una persona hacía una práctica deliberada del pecado?
18. (a) ¿Cuántas personas influyen realmente en la vida de otros, por eso, cómo debe usarse esa influencia? (b) Cuando se habla acerca de los superintendentes cristianos o a los que están deseosos de ensanchar sus privilegios de servicio, ¿cómo podemos ser edificativos, y qué ejemplos muestran la importancia de esto?

en Colosenses 3:8, 9: "Deséchenlas todas de ustedes, ira, cólera, nocividad, habla injuriosa y habla obscena de su boca. No estén mintiéndose los unos a los otros." Si hemos introducido cosas buenas en nuestra mente, si nuestro corazón está lleno de deseos saludables, lo que hablemos será edificativo; porque de la abundancia del corazón habla la boca. (Mar. 12:34, 35) Si nuestro corazón es bueno, no hablaremos irrespetuosamente ni con desprecio de los superintendentes cristianos ni del consejo recibido por medio de la organización de Jehová, como lo hizo Diótrefes, sino que estimaremos que son "de doble honra" los que fielmente están presidiendo la congregación de Dios. (3 Juan 9; 1 Tim. 5:17) Ni hablaremos con desaliento a los que están deseosos de ensanchar sus privilegios de servicio, quizás emprendiendo el servicio de precursor de tiempo cabal o mudándose a alguna localidad donde hay gran necesidad de ministros del Reino. No seremos como los espías sin fe que desalentaron a los israelitas con informes derrotistas de modo que ellos quisieron regresar a Egipto y no proseguir a la Tierra Prometida. Más bien, como los fieles Josué y Caleb, los instaremos a mostrar valor por medio de asirse de los privilegios de servicio que están disponibles para ellos.—Núm. 13: 27–14:9.

[19] Por medio de nuestro mismísimo celo y nuestra mismísima fidelidad en el servicio de Dios podemos ser una fuente de fortaleza unos a otros. Por medio de nuestro ejemplo de participación celosa en el ministerio ayudamos a otros a hacer lo mismo. Al contar a otros las experiencias excelentes de que disfrutamos en el ministerio, al compartir con ellos las gemas de conocimiento que recogemos de nuestro estudio bíblico, nos estimulamos unos a otros, así como lo hacían los apóstoles cuando visitaban a sus hermanos cristianos. (Hech. 15:3, 30, 31) Por medio de nuestro interés en los que están enfermos y afligidos, y en los que están en prisión por causa de la justicia, por medio de mantenernos en comunicación con ellos y visitándolos donde esto es posible, fortalecemos su corazón. (2 Cor. 7:6, 7; Hech. 28:15) Por medio de rehusar transigir con el mundo de Satanás ayudamos a otros a permanecer firmes. Y por medio de nuestra anuencia, no solo a molestarnos nosotros mismos, sino aun a arriesgar nuestra vida y libertad donde sea necesario a fin de edificarnos unos a otros, nos damos estímulo unos a otros para hablar la Palabra de Dios sin temor. Que todos los testigos dedicados de Jehová continúen usando plenamente tales oportunidades de estimularse unos a otros.

[20] Por eso, consideremos las necesidades de los que nos rodean, copiemos el ejemplo de nuestro Padre en el cielo y de su Hijo por medio de estimular a otros. "Por lo tanto sigan consolándose los unos a los otros y edificándose los unos a los otros, así como de hecho lo están haciendo." Al hablar acerca de sus superintendentes cristianos y trabajar con ellos, edifíquelos y edifique el punto de vista de otros para con ellos. "Les solicitamos, hermanos, que respeten a los que están trabajando duro entre ustedes y presidiéndolos en el Señor y amonestándolos; y que les den consideración más que extraordinaria en amor por causa de su trabajo. Sean pacíficos los unos con los otros." Por otra parte, ustedes que son superintendentes, no desanimen, sino más bien estimulen a sus hermanos. "Amonesten a los desordenados, hablen confortadoramente a las almas abatidas, den su apoyo a los débiles, sean sufridos para con todos." Prescindiendo de quiénes seamos o quién sea la persona con quien tratemos, sea en la casa, en la congregación cristiana o en nuestro trabajo seglar, "vean que nadie devuelva daño por daño a ningún otro, antes bien sigan siempre tras lo que es bueno los unos para con los otros y para con todos los demás." (1 Tes. 5:11-15) Sí, estimulémonos unos a otros.

19. ¿Cuáles son algunas otras maneras en que podemos estimularnos unos a otros?

20. En cuanto a 'edificarse los unos a los otros,' ¿qué consejo se encuentra en 1 Tesalonicenses 5:11-15?

ENTENDIENDO LO QUE ES EL *espíritu*

LA Palabra escrita de Dios es una tesorería de sabiduría, pero, ¿cómo puede sacar provecho una persona de las riquezas de ésta a menos que se aplique a estudiarla y a buscar un entendimiento exacto de ella? Buen consejo concerniente a esto se da en Proverbios 4:7: "La cosa principal es la sabiduría. Adquiere la sabiduría; y con todo lo que adquieras, adquiere el entendimiento."

El conocer los diversos significados de las expresiones que se usan en la Biblia es un factor importante en adquirir el entendimiento. La palabra "espíritu," por ejemplo, tiene por lo menos siete significados diferentes. A menos que una persona conozca estos significados no puede conseguir un entendimiento exacto de los textos bíblicos en los cuales se usa la palabra.

En los idiomas hebreo y griego de los cuales se tradujo la Biblia, la palabra "espíritu" tiene consigo el pensamiento básico de algo semejante al viento, algo que es invisible y potente como el aire en movimiento. Por esta razón a Jehová Dios, Jesucristo y los ángeles se les llama espíritus. No pueden ser vistos por el hombre, pero tienen poder que puede ser hecho perceptible al hombre por los efectos que éste produce en la Tierra. En Juan 4:24 se nos dice que "Dios es un Espíritu," y en 1 Corintios 15:45 al resucitado Jesucristo se le llama "un espíritu dador de vida." Concerniente a los ángeles, Hebreos 1:7 declara: "Hace a sus ángeles espíritus."

La palabra hebrea para espíritu es *rúahh* y la palabra griega es *pneuma*. Algunas traducciones bíblicas vierten la palabra hebrea *neshamah* como espíritu en Job 26:4 y Proverbios 20:27, pero traducciones más cuidadosas usan la palabra "aliento" aquí más bien que espíritu. Esta palabra *neshamah* es la que se usa en Génesis 2:7 para el aliento vital que fue introducido en Adán al tiempo de su creación. Su uso indica aquí que lo que Dios sopló en las narices de Adán fue aliento literal. Sin embargo, la activa fuerza de vida que Dios le dio, haciendo que tuviera una existencia consciente, fue su *rúahh* o espíritu. Esta activa fuerza de vida no se menciona específicamente en Génesis 2:7, pero se menciona en otros lugares.—Gén. 6:17; 7:22; Ecl. 12:7.

La fuerza de vida o principio de vida en las criaturas terrestres que se sostiene por el respirar es uno de los significados de espíritu. En Job 27:3, la palabra se usa con este significado. "Mientras mi aliento todavía esté entero dentro de mí, y el espíritu de Dios esté en mis narices." La palabra hebrea *neshamah* se usa para el aliento literal en este texto, mientras que *rúahh* se usa para espíritu, o fuerza de vida.

A veces la palabra espíritu indica la disposición mental de la persona. Esto es algo que no puede verse, pero se manifiesta de manera visible por las expresiones o acciones de una persona. En el Salmo 34:18, la disposición mental se indica claramente por la palabra espíritu: "Jehová está cerca de los que están quebrantados de corazón; y a los que están quebrantados en espíritu él los salva." Como una roca es quebrantada con un martillo así una persona arrepentida se siente quebrantada cuando la Palabra de Dios le hace ver claramente la gravedad de sus pecados. Humildemente busca perdón así como lo hizo la gente que 'se sintió herida en el corazón' con sentimientos de culpabilidad por lo que Pedro le dijo en el Pentecostés. (Hech. 2:37) De modo que 'quebrantado en espíritu' indica la disposición mental de una persona que ha llegado a estar consciente de sus pecados y de su necesidad espiritual.

La ira es una disposición mental que, a veces, se indica por la palabra "espíritu." En Jueces 9:23 esta disposición se menciona con la expresión "un espíritu malo." Se usó tocante al resentimiento que surgió entre Abimelec y los terratenientes de Siquem. Esta misma disposición de ira se expresa en Eclesiastés 10:4 como "el espíritu de un gobernante" que se levanta contra una persona. En Proverbios 25:28 se indica esto al decir: "Como una ciudad en que se ha hecho irrupción, que no tiene muro, es el hombre que no tiene freno para su espíritu." Tal es el hombre que no controla su ira.

Un significado enteramente diferente para la palabra "espíritu" se encuentra en 1 Timoteo 4:1. Allí transmite el pensamiento de una expresión o declaración inspirada. Lo mismo es cierto en 2 Tesalonicenses 2:2, donde la palabra griega *pneuma* aparece y se traduce como espíritu por algunas versiones de la Biblia. A los cristianos se les dice: No sean "perturbados, ni por medio de supuesto espíritu de profecía, ni por medio de mensaje, ni por medio de epístola, que se supone remitida por nosotros." (*Mod*) La locución "expresión inspirada" transmite apropiadamente el pensamiento de la palabra "espíritu" aquí y se usa así en la *Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras.*

La fuerza invisible que da energía que Jehová Dios pone en acción para efectuar su voluntad puede mencionarse como su espíritu santo. Es a esta fuerza, activa en la obra de la creación, que Génesis 1:2 alude cuando dice: "El Espíritu de Dios cobijaba la haz de las aguas." (*Mod*) Lo mismo es cierto en Job 33:4: "El espíritu mismo de Dios me hizo." Fue su poderosa fuerza en acción la que hizo el trabajo. El decir que ésta hizo el trabajo de crear, aunque Dios es el Creador, es como decir que la electricidad alza un elevador, aunque un motor hace el trabajo verdadero.

Los milagros ejecutados por Jesucristo mientras estuvo sobre la Tierra fueron hechos por el espíritu de Dios, su fuerza activa. "Si es por medio del espíritu de Dios que yo expulso a los demonios, el reino de Dios verdaderamente los ha alcanzado." (Mat. 12:28) Fue esta misma fuerza activa la que dio a Sansón la fortaleza para ejecutar actos asombrosos como el de matar a mil hombres con la quijada de un asno y el llevarse las puertas de una ciudad. (Jue. 15:14, 15; 16:3) Por medio de ella otros hombres, como el padre de Juan el Bautista, fueron impulsados a profetizar. (Luc. 1:67) Envolvió a 120 discípulos de Jesucristo en el Pentecostés e hizo posible que hablaran en diferentes lenguas, sanaran enfermos y levantaran muertos. El espíritu de Dios fue derramado sobre ellos de esta manera, bautizándolos él en ello. (Hech. 2:17) Por lo tanto, la palabra "espíritu" se usa con frecuencia para aludir a la poderosa fuerza activa invisible de Dios cuando se encuentra en funcionamiento, efectuando Su voluntad.

Como hemos visto, la palabra "espíritu" tiene por lo menos siete significados distintos. Se usa para aludir a Jehová Dios, a Jesucristo, a los ángeles, a la fuerza de vida en las criaturas humanas, a la disposición mental, a las expresiones inspiradas y a la fuerza activa de Dios. El tener presentes estos significados a medida que usted lee las Escrituras le ayudará a leer con entendimiento. La sabiduría traída por medio de un estudio cuidadoso de la Palabra de Dios abre delante de usted un camino que lleva a muchos privilegios en servir al Creador y finalmente a la vida eterna.—Mat. 7:14.

Nosotros recibimos, no el espíritu del mundo, sino el espíritu que proviene de Dios, para que conozcamos las cosas que Dios nos ha dado bondadosamente. De estas cosas también hablamos, no con palabras enseñadas por sabiduría humana, sino con las enseñadas por el espíritu, combinando asuntos espirituales con palabras espirituales.
—1 Cor. 2:12, 13.

Alrededor del mundo

NUNCA antes había sucedido algo como esto—una asamblea cristiana que viajara alrededor del mundo en diez semanas. 583 delegados a la asamblea viajaron por toda la distancia alrededor del mundo con la Asamblea "Buenas nuevas eternas" de los testigos de Jehová. Se alojaron en unos 200 diferentes hoteles, usaron 57 líneas aéreas y viajaron unos 41,840 kilómetros. ¡Qué privilegio viajar con esta asamblea alrededor del mundo, una asamblea que había de celebrarse por espacio de tres a ocho días en veinticuatro principales ciudades del mundo!

Esta Asamblea de Alrededor del Mundo empezó el 30 de junio de 1963, en Milwaukee, Wisconsin, pasó a la ciudad de Nueva York, entonces a Europa, el Oriente Medio, el Extremo Oriente y concluyó en los días del 1 al 8 de septiembre en el estadio Rose Bowl, en Pasadena, California.

El transportar a todos estos delegados a las ciudades de asamblea fue una labor tremenda. El grupo más grande que ha visitado a Taiwan, o Formosa, por ejemplo, vino y se fue en solo cuatro días. B. Henson, administrador filipino de la compañía Civil Air Transport, que se encargó de los delegados que viajaban alrededor del mundo en la porción del viaje desde Manila a Taiwan, el Japón y Corea, dijo: "Esto es lo más grande que se me ha encargado. Que yo sepa, es la gira más grande que ha viajado alrededor del mundo."

¿Por qué fueron alrededor del mundo con la Asamblea "Buenas nuevas eternas" centenares de personas? ¿Por qué otros 494 delegados viajaron con la asamblea hasta Palestina? Por las abundantes bendiciones espirituales que resultaban de esta asamblea, en la cual lo principalmente recalcado era la Palabra de Dios, la Santa Biblia, y el reino establecido de Dios. Muchos fueron los puntos importantes e interesantes de esta asamblea; uno de los sobresalientes fue el ampliamente anunciado discurso público "Cuando Dios sea Rey sobre toda la Tierra," que se imprimirá en *La Atalaya*. Alrededor del mundo, una enorme muchedumbre de 570,932 personas vino a la Asamblea "Buenas nuevas eternas" a escuchar este inspirador discurso y se sintió ricamente recompensada.

Pero ese discurso público fue solo una de las muchas sobresalientes bendiciones

espirituales que resultaron de la asamblea. Antes del discurso público en la asamblea de la ciudad de Nueva York, por ejemplo, hubo muchos beneficios espirituales. Estos son algunos:

En el primer día del programa en el Estadio Yanqui el domingo 7 de julio el vicepresidente de la Sociedad Watch Tower, F. W. Franz, habló sobre "El mundo —el campo de trabajo de Dios." En esta muy interesante conferencia Franz consideró el significado de las palabras griegas de la Santa Biblia que se traducen "mundo." Mostró que la palabra griega *kosmos* se usa de tres diferentes maneras: (1) "La armazón de alrededores, ese arreglo de cosas, al cual nace el hombre y en el cual existe," como se ilustra en Juan 12:25; (2) "la masa de la humanidad como cosa aparte de la congregación cristiana y en oposición a ésta," como en Juan 17: 9 y (3) "sencillamente la gente misma, todo el grupo de ella como una sola familia, toda la humanidad que hay en la Tierra," como en Juan 3:16.

Llegó el día siguiente con muchas otras bendiciones espirituales, como el electrizante discurso " 'Buenas nuevas eternas' para el 'tiempo del fin,' " el discurso caracterizante de la Asamblea "Buenas nuevas eternas," presentado por N. H. Knorr, el presidente de la Sociedad Watch Tower. Este discurso, basado en el capítulo 14 del libro de Revelación, mostró que desde 1919 hemos oído las "noticias gozosas" concernientes al nacimiento del reino de Dios en los cielos y concernientes a Su venganza contra los enemigos de la humanidad. Al fin de este discurso el presidente de la Sociedad presentó al auditorio deleitado de 58,524 personas dos Biblias, una edición de bolsillo de la *Traducción del Nuevo Mundo* revisada de 1961, en inglés, y una edición de los seis tomos originales en inglés de letra de imprenta grande de la *Traducción del Nuevo Mundo,* todos en un volumen. Estas fueron aceptadas ansiosamente por los asambleístas.

El martes los asambleístas escucharon al presidente de la Sociedad hablar de nuevo sobre "Viviendo con la esperanza de un nuevo mundo justo." El dio énfasis al hecho de que los cristianos deben poner su vida en armonía con las normas justas de conducta de la Palabra de Dios, la Biblia. Al final de su discurso presentó un nuevo folleto de sesenta y cuatro páginas intitulado "Viviendo con la esperanza de un nuevo mundo justo," tanto en inglés como en español. Una excelente ayuda para el estudio de la Biblia para los que están adelantando hacia el dedicarse a Dios.

TRADUCCION DEL NUEVO MUNDO EN SEIS IDIOMAS

El miércoles se pronunció el notable discurso "Mensajeros de liberación," por F. W. Franz, discurso que aclaró por qué la caída de Babilonia la Grande tenía que acontecer antes del Armagedón. La razón principal es que antes de la destrucción de la religión babilónica tiene que efectuarse una liberación religiosa. Ese mismo día, el presidente de la Sociedad habló sobre "La importancia de la distribución de la Biblia," electrizando a su auditorio de 62,956 asambleístas al anunciar la presentación de la *Traducción del Nuevo Mundo de las Escrituras Griegas Cristianas* en seis diferentes idiomas: italiano, holandés, francés, alemán, portugués y español. ¡Qué aplauso cuando el orador anunció que se podía obtener en cualquiera de los idiomas por una contribución de solo 50c de dólar!

Después de este anuncio, Knorr pidió que unos delegados de habla italiana a la asamblea comentaran sobre la traducción al idioma italiano. *"Bravo! Bravissimo!"* exclamó uno de ellos al observar la magnífica concordancia de la Biblia. Los delegados de habla italiana señalaron que el precio de algunas Biblias italianas es muy alto, y por eso, ¡qué bendición será la *Traducción del Nuevo Mundo* a las masas de los 50 millones de personas que viven en Italia, y a muchos más en Libia, Somalia y Suiza! Delegados de habla holandesa también comentaron sobre la edición holandesa de la *Traducción del Nuevo Mundo.* Se regocijaron con que el nombre de Dios,

Jehová, se hubiera restaurado a las Escrituras Griegas y que a la traducción se le haya de dar amplio uso en los Países Bajos, el norte de Bélgica, Surinam y las Antillas holandesas. Los delegados de habla francesa también comentaron sobre las finas cualidades de la traducción y que será provechosa a personas en Francia, Bélgica, Suiza, la Guayana Francesa, el Canadá y muchos otros lugares. Delegados de habla alemana se regocijaron con que la Sociedad hubiese impreso 250,000 ejemplares con los cuales ellos podrían empezar a ayudar a los 85,000,000 de personas de habla alemana alrededor del mundo. "Qué oportunidad para los testigos de Jehová," dijo uno de ellos, "para despertar el interés que los alemanes tenían en el pasado en la Biblia." Los delegados de habla portuguesa se maravillaron por la traducción; uno dijo: "Creo que los hermanos de habla portuguesa de todo el mundo se emocionarán al poseer esta Biblia." Y los delegados de habla española se sintieron intensamente emocionados, como dijo uno, "al solo pensar en la mucha gente que se va a beneficiar de ella en tan solo español." El presidente de la Sociedad señaló que hay 165 millones de personas de habla española por todo el mundo, y hoy hay 94,000 testigos de Jehová que hablan el idioma español y quienes estarán usando la nueva Biblia.

El jueves hubo más cosas buenas espirituales, al hablar el presidente de la Sociedad sobre el tema "El libro de 'buenas nuevas eternas' es provechoso." Dio énfasis al hecho de que la Biblia "es un libro de 'buenas nuevas eternas' para toda nación, tribu y pueblo sin importar el idioma." "Las buenas nuevas o noticias de la Biblia," dijo, "son tan buenas hoy como siempre, porque son buenas nuevas 'eternas.' Nunca pierden su valor." Entonces ilustró cómo la Biblia es provechosa para "enseñar, para censurar, para rectificar las cosas, para disciplinar en justicia," como se declara en 2 Timoteo 3:16, 17. Al terminar este discurso el presidente Knorr electrizó a la concurrencia de 66,295 personas con el anuncio de un nuevo libro en inglés—*"Toda Escritura es inspirada de Dios y provechosa."* Este libro del tamaño de *La Atalaya,* presentado al auditorio por una contribución de solo un dólar, tiene 78 capítulos, 66 de los cuales son una consideración cuidadosa de cada libro de la Biblia. La primera sección de cada uno de estos estudios trata con antecedentes e información pertinente sobre el libro, entonces una consideración condensada del contenido del libro y, finalmente, una sección llamada "Por qué es provechoso," mostrando el gran valor que tiene ese libro de la Biblia para el lector. Los asambleístas obtuvieron entusiásticamente sus ejemplares y se maravillaron ante la riqueza de información bíblica de sus páginas.

El viernes hubo otros discursos provechosos, uno de los cuales fue " 'Hagan discípulos, bautizándolos,' " por W. A. Bivens. Después de esto, 2,251 delegados de la asamblea de Nueva York se bautizaron, en símbolo de su dedicación a Jehová Dios. Alrededor del mundo, hubo un número total de 16,267 personas que se bautizaron.

RESOLUCION ADOPTADA ALREDEDOR DEL MUNDO

El sábado fue un día de gran importancia en el Estadio Yanqui, pues a los asambleístas se les había pedido de antemano que estuvieran en sus asientos temprano el sábado por la tarde para un programa especial. Después que el vicepresidente de la Sociedad, F. W. Franz, explicó "Por qué todos unidos debemos pasar una resolución," propuso que el presidente Knorr presentara una Resolución. Esta Resolución fue adoptada por 84,890 asambleístas en la ciudad de Nueva York. Para la Asamblea de Alrededor del Mundo hubo un total de 444,374 personas que la adoptaron.

Esta Resolución dio énfasis al hecho de que los testigos de Jehová reconocen que el un solo Dios verdadero es Jehová, que la Biblia es su Palabra escrita, que Jehová Dios es el Soberano del Universo, que hombres y naciones han establecido las

Naciones Unidas en vez de rendirse a la soberanía del Reino Mesiánico de Dios, y que aunque las naciones han dado adoración idolátrica a esa imagen política, los testigos de Jehová rehúsan hacer eso. La Resolución mostró que se han formado gobiernos radicales, pero que "Nosotros, como testigos de Dios, la Fuente de la vida, mantendremos nuestra firmeza cristiana y no tendremos participación alguna en esos movimientos radicales, sino que nos afianzaremos a nuestra neutralidad cristiana hacia todo gobierno humano radical y de otros tipos sobre la Tierra." Dio énfasis a que las naciones están siendo guiadas por espíritus inicuos invisibles al Armagedón, pero que "no marcharemos con ellos al Har-Magedón, pues rehusamos pelear contra el Dios Todopoderoso y su reino." Se resolvió que los testigos de Jehová continuarán declarando a todos las "buenas nuevas eternas" concerniente al Reino Mesiánico de Dios.

Alrededor del mundo 444,374 personas adoptaron la Resolución. Aquí una muchedumbre de 84,890 asambleístas la adoptó en el Estadio Yanqui, en la ciudad de Nueva York.

Después de adoptada la Resolución, Knorr habló sobre el tema "Ejecución del juicio divino contra la religión falsa." Aquí dio énfasis al hecho de que la Biblia enseña solo una religión verdadera, que el Diablo es la fuente de la religión falsa, que empezó en la antigua ciudad de Babilonia, fundada por Nemrod, quien se estableció en oposición a Jehová Dios. Después de la confusión del idioma de los constructores de la Torre de Babel, los hombres se esparcieron a todas partes de la Tierra, llevando consigo sus ideas religiosas babilónicas falsas. Se reveló la identidad de la misteriosa Babilonia la Grande del libro de Revelación. Es un símbolo del imperio mundial de la religión falsa basado en la religión de Babilonia, sea la religión supuestamente cristiana o pagana. ¡Qué aplauso cuando Knorr anunció que centenares de miles de personas ya la han abandonado y ahora están predicando el reino de Dios, sí, hasta alcanzar la cifra de 1,028,986 procedentes de 194 diferentes países durante el abril próximo pasado!

NUEVO LIBRO CAUSA REGOCIJO

Como culminación a su discurso, el presidente de la Sociedad presentó el nuevo libro en inglés *"¡Babilonia la grande ha caído!" ¡El reino de Dios domina!* Este libro de 704 páginas, explicó él, es en realidad dos libros en uno. La primera sección trata de la Babilonia antigua, cómo

aparece en las Escrituras Hebreas y la relación que tuvo con el pueblo de Dios, mientras que la segunda sección incluye una explicación, versículo por versículo, de los capítulos 14 al 22 inclusive del libro de Revelación. ¡Qué regocijo se vio en las 84,890 personas que estaban presentes en la asamblea de Nueva York! Sí, estos asambleístas no solo estaban felices, estaban jubilosos, pues como dijo uno de ellos: "¡Esto es lo que yo estuve esperando, por años!" Ansiosamente, los asambleístas obtuvieron cada uno su ejemplar, disponible por una contribución de 75c de dólar, y se pusieron a investigarlo con intensa emoción. Según la opinión de muchos asambleístas, no ha habido libro publicado por la Sociedad que los haya electrizado tanto como *"¡Babilonia la grande ha caído!" ¡El reino de Dios domina!*

El domingo fue el día culminante en el Estadio Yanqui y el New Rockland Palace, donde se celebró una asamblea de ocho días en español, el día que se había anunciado extensamente debido al discurso público "Cuando Dios sea Rey sobre toda la Tierra." Había sido anunciado por la distribución de 2,420,000 hojas sueltas y por 20,500 carteles en los trenes subterráneos y autobuses de la ciudad. El domingo, aunque durante todo el día hubo lluvias intermitentes, en el Estadio Yanqui hubo un desborde de concurrencia para el discurso público. ¡Qué sorpresa agradable cuando se anunció que, a pesar de la lluvia, la concurrencia a esta reunión fue de 107,483!

Ahora los delegados esperaban ansiosamente las declaraciones de conclusión del presidente. Habían estado en expectativa de este discurso porque estaban seguros de que contendría buenas nuevas para el futuro. ¡Y ciertamente que las contuvo! El hermano Knorr reveló que se estaban haciendo planes para algunas sobresalientes asambleas que se celebrarían en el hemisferio occidental y otras más grandes en Europa, Asia y Africa en 1966 y extendiéndose hasta 1967. Muchos de los hermanos presentes que vinieron de Terranova, el Canadá, México, el Perú, Chile y el Brasil se emocionaron profundamente al escuchar mencionados los nombres de sus países como posibles lugares en que se celebrarían estas asambleas. Los delegados de la América del Sur, especialmente, se apresuraron a poner en práctica la sugerencia del presidente a los hermanos norteamericanos invitando a éstos a hacer planes para viajar al sur.

MUCHEDUMBRE RECORD EN MILWAUKEE

El programa en la asamblea de Nueva York fue típico de las asambleas que se celebraron alrededor del mundo, en cuanto a las recompensas espirituales; pero cada asamblea tuvo rasgos particulares. La asamblea de Milwaukee, Wisconsin, la primera de las asambleas que se celebraron alrededor del mundo, se atrajo mucho comentario favorable de los periódicos locales. Por ejemplo, el *Star* de Milwaukee dijo en su número del 6 de julio de 1963: "Milwaukee es huésped actual de aproximadamente 50,000 testigos de Jehová procedentes de 48 estados y otros 12 países, en medio de su asamblea internacional de Alrededor del Mundo para 1963. Esto es en verdad un honor para nuestra ciudad. . . . Muchos de los Testigos de Jehová a quienes nuestra ciudad está dando la bienvenida son negros, porque ésta es una de las religiones más integradas de la historia del mundo entero. Los negros sirven en todo puesto dentro de las filas de los Testigos. Es con muchísimo honor que el Star de Milwaukee saluda a los Testigos de Jehová, y la obra que están haciendo para el bien de toda la humanidad. . . . Decimos a todos nuestros lectores: Si usted puede ir a alguna de las sesiones del County Stadium de Milwaukee, recuerde que está viendo la libertad funcionando—en acción."

Muchas personas de Milwaukee respondieron a las decenas de miles de invitaciones impresas a asistir al discurso "Cuando Dios sea Rey sobre toda la Tierra." La muchedumbre en el discurso público fue tanta que el *Journal* de Milwaukee del 8 de julio de 1963 dijo: "Nuevamente se

batieron records de concurrencia al estadio el domingo por la tarde cuando 57,055 personas asistieron a la última sesión de la asamblea de los Testigos de Jehová y oyeron una descripción del paraíso en la Tierra que les espera a los sobrevivientes justos de la batalla del Armagedón."

Después de pasar de Milwaukee a Nueva York, la Asamblea de Alrededor del Mundo de los testigos de Jehová siguió hacia Londres, Inglaterra. Los delegados que iban alrededor del mundo con la asamblea viajaron por avión de reacción a Europa; mientras viajaban se les vio frecuentemente usar el tiempo bien leyendo el libro sobre Babilonia. La caída de Babilonia fue un tópico de conversación para los asambleístas. A muchos se les oyó expresar que anhelaban tener algunas horas de soledad después para absorberse en el emocionante nuevo libro.

LONDRES, ESTOCOLMO, MUNICH, MILAN

Al llegar a los terrenos de la asamblea en el Rugby Union Grounds, de Twickenham, los asambleístas notaron la novedosa manera en que los terrenos de estacionamiento de automóviles adyacentes al estadio habían sido convertidos en una ciudad pequeña. Había 244 tiendas de campaña, cada una con 24 ocupantes que vivieron allí durante la asamblea de ocho días. De manera bien organizada, estas tiendas estaban distribuidas en calles con nombres y parecían una ciudad pequeña.

Para el discurso público el domingo 21 de julio hubo un cielo azul y despejado y el estadio no pudo contener toda la gente que concurrió, una muchedumbre de 50,111 personas.

Aprovechando el tiempo que pasaron en Londres, los asambleístas también visitaron el Museo Británico, para ver objetos de interés a los estudiantes bíblicos. Casi 7,000 asambleístas visitaron el Museo durante las mañanas de la asamblea. Vieron los famosos manuscritos Sinaítico y Alejandrino de la Biblia y la Crónica de Nabonido, que ayuda a fechar la caída de Babilonia en el año 539 a. de J.C.

Simultáneamente con la asamblea de Londres hubo una en Estocolmo, Suecia. Aquí los discursos en general se tradujeron en cuatro idiomas: danés, noruego, finlandés y sueco. Para evitar disturbio procedente de los otros idiomas, cada sección tenía una cantidad de altavoces en dirección especial. La hermosa plataforma del centro del campo tenía la forma de trébol de cuatro hojas. De cada una de estas cuatro "hojas" los asambleístas de los cuatro países nórdicos podían oír el programa en sus propios idiomas simultáneamente. En el discurso público, presentado por F. W. Franz, el vicepresidente de la Sociedad, hubo, según cálculos, 3,000 personas de buena voluntad de la región de Estocolmo entre la muchedumbre de 25,160 personas que oyeron esta inspiradora conferencia.

Entonces la Asamblea de Alrededor del Mundo pasó a Munich y Milán, donde se celebraron reuniones simultáneamente. Se esperaba que la concurrencia al discurso público en Munich quizás alcanzara la cifra de 100,000 personas. Esta cifra no fue solo alcanzada, sino superada, pues hubo una concurrencia de 107,164 personas, o solo 319 menos que en Nueva York. Puesto que no había un salón lo suficientemente grande en Munich para acomodar a 100,000 personas, a los Testigos se les hizo necesario transformar el vasto prado de Theresien en un enorme Salón del Reino, con el cielo como techo.

Fue un día excitador para los asambleístas en Milán, Italia, cuando el miércoles 24 de julio el presidente de la Sociedad presentó la *Traducción del Nuevo Mundo* en seis idiomas. Cuatro de ellos fueron los idiomas oficiales de la asamblea, de manera que casi toda persona presente pudo recibir un ejemplar con gran gozo y satisfacción. El discurso público, presentado por F. W. Franz, se tradujo simultáneamente a cuatro idiomas. Este discurso inspirador de esperanza regocijó a los 9,864 italianos, 8,454 franceses, 1,444 españoles y 754 portugueses que escucharon, cada uno en su propio idioma, componiendo una concurrencia total de 20,516 per-

sonas. Se calcula que como 4,000 de éstas eran personas de Milán que habían respondido a la invitación que se les extendió.

Mientras estaban en Milán, como pasó en otras ciudades, los asambleístas que viajaban alrededor del mundo apartaron tiempo para compartir estas "buenas nuevas eternas" con la gente de la ciudad. Los asambleístas tuvieron oportunidad de hablar con personas que nunca habían sido visitadas por los Testigos antes. Una Testigo japonesa informó que un ama de casa italiana la abrazó y la besó cuando supo que esta Testigo había venido desde el Oriente para traerle las buenas nuevas del reino de Dios. Esto le dio al ministro italiano que estaba con la Testigo japonesa una excelente oportunidad de explicar las verdades de Dios.

Desde Milán y Munich, la asamblea habría de trasladarse a Atenas, Grecia. Se habían hecho arreglos para celebrar allí una asamblea el 30 de julio. La policía de Atenas había dado a los Testigos permiso para la asamblea, pero precisamente unos días antes de que los 1,400 delegados llegaran a Atenas el gobierno canceló el permiso y proscribió la asamblea. El gobierno griego se atrajo vergüenza al ceder a las exigencias del clero griego ortodoxo, que exigió repetidamente que se prohibiera la asamblea. Pero la prohibición no apagó el entusiasmo de los Testigos griegos, que se sintieron muy agradecidos de que tantos asambleístas viajeros vinieran a Atenas a pasar unos días con ellos.

Los asambleístas usaron sabiamente su tiempo visitando puntos de interés bíblico, tales como la antigua Corinto, el Acrópolis y el Cerro de Marte. Fue muy emocionante para ellos ponerse de pie sobre el Cerro de Marte donde el apóstol Pablo estuvo de pie y habló las palabras de Hechos 17: 22-31 a los poderosos de Atenas que no conocían al Dios verdadero. En la falda a un lado del Cerro de Marte había cierto terreno arreglado en terrazas y formando un arreglo natural de anfiteatro donde la gente se podía reunir y podía ver y escuchar al que hablara.

Desde Grecia los asambleístas volaron a Beirut, Líbano. Aquí no se les permitió a los Testigos celebrar una asamblea, pero se les permitió reunirse en sus Salones del Reino. Se preparó un programa u horario por el cual algunos de los Testigos que viajaban con la Asamblea de Alrededor del Mundo, y especialmente los oradores de la oficina central de la Sociedad, hablaron en estos salones del Reino. Así los Testigos del Líbano escucharon los discursos principales de la asamblea. El discurso público "Cuando Dios sea Rey sobre toda la Tierra" se presentó en varios Salones del Reino a un auditorio total de 914 personas.

Mientras estaban en el Líbano los asambleístas tuvieron la oportunidad de visitar los famosos cedros del Líbano. Este fue un viaje excitante para ellos mientras subían por una serpenteante carretera de montaña hasta que llegaron a un grupo pequeño de los cedros. Son árboles cuyo ramaje y tronco se extienden mucho hacia los lados, con altura de 15 a 24 metros. Aparentemente no son del tamaño gigantesco que tenían hace siglos, pero fue un verdadero placer para los delegados de la asamblea el detenerse y almorzar bajo los cedros del Líbano y ver el monte Hermón con su cumbre cubierta de nieve. Ahora podían apreciar mejor la localización de lugares que se mencionan en las Escrituras, después de haber sido testigos oculares de estas cosas.

VISITA A LA TIERRA SANTA

La siguiente parada de los asambleístas que viajaban alrededor del mundo fue Jerusalén, en Jordania. Aunque no había asamblea fijada para Jordania, la parada allí fue provechosa, puesto que los asambleístas estaban muy deseosos de ver a Jerusalén y caminar por estas regiones donde el mismo Hijo de Dios caminó y donde los apóstoles predicaron el Reino. Para muchos fue uno de los más notables puntos del viaje alrededor del mundo. A muchos les sorprendió lo mucho que variaba el terreno de la Tierra Santa. Unos habían esperado que fuera moderadamente

ondulante con colinas; pero el país era verdaderamente montañoso. El viajar desde Jerusalén a Belén o Betania requirió el viajar hacia abajo por una serpenteante carretera de montaña y de vuelta hacia arriba por otra carretera similar.

Muy frecuentemente los asambleístas tomaban fotos de Jerusalén. Al cruzar el valle del Cedrón vieron el jardín de Getsemaní. Solo queda una pequeña sección, y en el resto del terreno hay dos grandes iglesias. Fue muy interesante para los asambleístas el estudiar el lugar, imaginándose las actividades de los cristianos primitivos. También visitaron el río Jordán y el mar Muerto, que está a 395 metros bajo el nivel del mar. Buscando refrescarse, algunos de los asambleístas viajeros caminaron a las orillas del mar Muerto y se dispusieron a vadear en él, pero descubrieron que el agua no estaba solo tibia, sino caliente y sin cualidad refrescante alguna.

INDIA, BIRMANIA Y SIAM

Volviendo al Líbano desde Jordania, los viajeros de la Asamblea de Alrededor del Mundo pasaron a Delhi, India, donde los 583 fueron alojados en el Hotel Ashoka, propiedad del gobierno y el hotel de prestigio de la India. El lugar de la asamblea fue también un magnífico local, la impresionante Vigyan Bhavan (Casa del Conocimiento), la sala de prestigio de la India. Cada silla tiene una mesa de escribir y está equipada con audífonos, con un conmutador para que uno cambie a cualquiera de cuatro idiomas, además del discurso desde la plataforma. Como la mitad de la sala la usaron los delegados indios que escucharon a los discursos en kanarese, malayalam, tamil y urdu-hindi. La concurrencia al discurso público fue la mayor que habían tenido los Testigos en la India, pues 1,296 personas se regocijaron al escuchar "Cuando Dios sea Rey sobre toda la Tierra."

Entonces la Asamblea "Buenas nuevas eternas" pasó a Rangún, Birmania, y a Bangkok, Siam, en las cuales habría asambleas del 8 al 11 de agosto. El discurso público de Rangún se presentó a las 6 de la tarde del sábado; y cuando barrió una lluvia fuerte por la ciudad una hora antes del discurso parecían débiles las perspectivas de una concurrencia record. A pesar de esto, un constante fluir de personas hizo que la cifra de asistencia llegara a 603 personas. En Bangkok, la concurrencia al discurso público llegó a 961, unas 200 de las cuales eran personas que recientemente mostraban interés.

LA RUTA DEL NORTE

Desde Siam, la Asamblea de Alrededor del Mundo tomó dos rutas, la del norte y la del sur. Los asambleístas que tomaron la ruta del norte fueron después a Hong Kong, donde la asamblea empezó el 13 de agosto. Para el discurso público, un auditorio de muchos Testigos chinos locales y personas de buena voluntad, en total 1,180, escucharon atentamente a esta emocionante conferencia pronunciada por el presidente de la Sociedad y su intérprete chino.

Desde Hong Kong la asamblea se trasladó a Manila, en las islas Filipinas.

Los asambleístas que viajaban alrededor del mundo visitaron lugares de interés religioso en su viaje. Aquí un delegado fotografía a Jerusalén.

Aquí, para anunciar el discurso público, los Testigos usaron 5,000 carteles, 500,000 hojas sueltas, 50,000 cartelones, 20,000 anuncios en los autobuses, 46 anuncios en *jeeps*, y 32 grandes carteles. En esta asamblea se habían hecho arreglos para que el auditorio escuchara en tagalo, cebuano-bisaya e ilocano. El domingo por la tarde, para el discurso público, el sol brilló esplendorosamente sobre una enorme muchedumbre de 37,806 personas que atestaron el estadio. Un funcionario del estadio comentó: "He pasado muchos años aquí, pero ésta es la primera vez que he visto el estadio lleno."

Los asambleístas que viajaban alrededor del mundo compartieron las "buenas nuevas eternas" dondequiera que fueron. Aquí una asambleísta que va con intérprete ofrece la revista "La Atalaya" en siamés a una persona en Bangkok, Siam.

Adelante a Shou Feng, Taiwan, (Formosa) y aquí la Asamblea de Alrededor del Mundo tuvo un escenario poco usual. Fue el terreno de la escuela pública, situado al pie de montañas cubiertas con el abundante follaje verde tan típico de Taiwan, un local ideal donde aprender acerca del tiempo en que el reino de Dios hará de toda la Tierra un paraíso. El discurso público, presentado en chino y traducido en el dialecto ami local, fue oído por un excelente auditorio de 1,566 personas.

La siguiente parada de la Asamblea "Buenas nuevas eternas" fue Kioto, Japón, una ciudad rica en tradición budista, con 3,500 templos. Como en otras ciudades de asamblea, los Testigos visitantes participaron en la testificación de casa en casa y también hicieron una gira por Kioto. En templos y capillas vieron en el budismo muchos de los accesorios de adoración de origen babilónico que son comunes también en la cristiandad—agua bendita, incienso, velas, rosarios, imágenes, "santos" con aureolas, y representaciones del "infierno."

Desde el Japón la asamblea pasó a Seúl, Corea. Cuando los asambleístas que viajaban alrededor del mundo llegaron a Corea, se les suministraron distintivos de asamblea escritos en coreano, incluyendo el nombre del delegado y su país; así cualquier coreano podía inmediatamente leer y saber de dónde venían los delegados y lo que representaban. La asamblea resultó ser el más grande acontecimiento en la historia de la sociedad del nuevo mundo en Corea. La asamblea se celebró en el hermoso Salón Citizen's Hall, donde el hermano N. H. Knorr pronunció el discurso público que atrajo una muchedumbre record de 8,975 personas, incluyendo a 1,412 en un salón extra.

LA RUTA DEL SUR

Mientras 463 de los asambleístas que viajaban alrededor del mundo tomaron la ruta del norte, 120 escogieron ir con la asamblea por la ruta del sur, de la cual la primera parada después de Siam fue Sin-

gapur. Aquí los asambleístas visitaron el pueblo chino y vieron asuntos de interés religioso como "dinero de infierno"—dinero que el adorador quema y que se supone que ayuda al pariente o amigo en un supuesto infierno ardiente. Al discurso publico en Singapur asistieron 560 personas, siendo ésta la mayor asamblea teocrática que se ha celebrado en Singapur. En la siguiente parada, Bandung, Indonesia, la asamblea tuvo también una concurrencia record, viniendo 752 personas al discurso público. El máximo anterior para un discurso público había sido de 451 personas.

Desde Indonesia, la Asamblea "Buenas nuevas eternas" siguió hacia Melburne, Australia. El día principal de esta asamblea lo describió la revista australiana *The Bulletin,* en su número del 31 de agosto de 1963: "Melburne ha visto algunas maravillosas conferencias . . . pero no creo que jamás hayamos visto algo como la Asamblea "Buenas nuevas eternas" de los Testigos de Jehová. . . . La hora era casi las 7:45 p.m. El gran momento, la culminación de la asamblea, había llegado; El hermano F. W. Franz, de Brooklyn, Nueva York, vicepresidente de la Sociedad Watch Tower, había de pronunciar su discurso: 'Cuando Dios sea Rey sobre toda la Tierra.' Hubo más de 12,000 personas atestando el enorme pabellón y la vista era casi increíble . . . Hubo tremendo aplauso de los 12,000 que había en el pabellón de las ovejas y que palmeaban por las Buenas Nuevas Eternas." La concurrencia exacta fue de 13,142, incluyendo a 682 personas que escucharon en alemán, griego e italiano.

Auckland, Nueva Zelandia, fue la siguiente parada para la Asamblea de Alrededor del Mundo. Cuando la gente supo que los testigos de Jehová habían alquilado el teatro más grande de Nueva Zelandia, el Civic, para la Asamblea "Buenas nuevas eternas," muchos dijeron: "Increíble," o "¿Y cómo lograron eso?" Esto era un paso sin precedente—el detener la exhibición de películas para celebrar una asamblea religiosa de cinco días. Pero el teatro no fue siquiera lo suficientemente grande para la asamblea, y la sala Municipal de Auckland, de 2,000 asientos, fue conectada con el teatro Civic para acomodar a las muchedumbres. Situados en la calle principal, estos edificios fueron un lugar excelente donde celebrar lo que resultó ser la mayor asamblea religiosa en la historia de Nueva Zelandia. El día del discurso público los locales de asamblea estaban llenos a capacidad con 6,005 personas.

Durante la asamblea de Auckland, como en las otras, los asambleístas apartaron tiempo para compartir las buenas nuevas con la gente de Auckland. Muchos amos de casa se sorprendieron de que gente que estuviera en una gira mundial sacara tiempo de estar viendo sitios de interés para dedicarlo a predicar el reino de Dios. La gente de Auckland también se impresionó por el comportamiento de los Testigos. El administrador del teatro Civic, por ejemplo, dijo: "Ustedes son la gente más bien organizada y por mucho la de mejor comportamiento que he visto."

Entonces, adelante a Suva, Viti, donde el programa de la Asamblea "Buenas nuevas eternas" se presentó en cuatro idiomas: Inglés, francés, samoano y vitiano. Los delegados vinieron de diecisiete diferentes países, incluyendo a la Samoa occidental, la Samoa americana, Tahiti, Tonga, Niue, Nueva Caledonia y Nuevas Hébridas. A los que viajaban alrededor del mundo se les brindó una comida especial isleña de sabrosos platos nativos; vieron la hospitalidad genuina y no comercializada de esta gente de la isla del Pacífico. Media hora antes del discurso público el auditorio disfrutó de escuchar los cánticos del Reino entonados por coros samoanos y vitianos, vestidos en las vestimentas típicas de cada país. En el discurso público una muchedumbre record de 1,080 personas escuchó esta conferencia estimuladora de esperanza.

HAWAII Y PASADENA

En la siguiente parada, Honolulú, Haváii, los asambleístas que venían por la

ruta del norte y los que venían por la ruta del sur se encontraron, junto con 1,200 otros delegados de los Estados Unidos continentales, el Canadá y Alaska, para una asamblea en el Waikiki Shell, un anfiteatro al aire libre, situado al pie del cabo Diamond Head, a solo dos cuadras o manzanas de la playa de Waikiki. El Shell tiene un fondo de hermosas palmeras de coco. En medio de este escenario ideal, el presidente de la Sociedad presentó el mensaje de "Cuando Dios sea Rey sobre toda la Tierra" a un auditorio de 6,189 personas. Fue la más grande asamblea que había celebrado organización alguna en las islas Haváii; además, era la primera vez que se televisaba el discurso público. Se calculó que el auditorio que estaba viendo el programa por televisión sería de entre 60,000 y 100,000 personas, por toda la cadena de las islas hawaiianas.

La Asamblea de Alrededor del Mundo terminó en una asamblea de ocho días en el famoso Rose Bowl del sur de California, en Pasadena. Para la tarde el primer dia 80,543 asambleístas se habían reunido en el enorme estadio, los delegados de habla inglesa en el Rose Bowl y los delegados de habla española en el parque de pelota cercano. Habían venido de todos los Estados Unidos y muchos otros países, y por ocho días llenos de gozo disfrutaron del mismo alimento espiritual de que habían disfrutado sus hermanos por todo el mundo. ¡Cuán felices estuvieron cuando 2,496 nuevos ministros se bautizaron el sábado por la mañana! ¡Su gozo fue aumentado el día siguiente cuando muchos de sus amigos se reunieron con ellos para el discurso público, de modo que la concurrencia ascendió a 118,447!

Otra gran emoción para los asambleístas vino cuando el hermano Knorr dedicó tres horas y media a describir el tremendo éxito de cada una de las asambleas que se habían completado. La bendición de Jehová ha resultado en que una gran muchedumbre de gente de todas las naciones se haya recogido a Su organización, recalcó él. Pues, ¡tan solo durante los setenta y un días de la Asamblea de Alrededor del Mundo se bautizaron 16,267 nuevos ministros y 570,932 personas se reunieron para escuchar el discurso público!

El hermano Knorr por lo tanto instó a su gran auditorio de cristianos dedicados a asumir su responsabilidad de atender a los millares de personas semejantes a ovejas a quienes Jehová Dios está recogiendo en Su organización. Los estimuló a llenarse del espíritu de los misioneros, 805 de los cuales pudieron estar en las asambleas. Después de dar un bosquejo de planes para asambleas del futuro, el hermano Knorr concluyó la Asamblea de Alrededor del Mundo con amonestación sincera de que todos se apegaran a la organización de Jehová.

Además de las asambleas de las ciudades que estuvieron enlazadas en la gira alrededor del mundo, hubo otras asambleas, como la que hubo en Haifa, Israel, donde 115 personas escucharon el discurso público, y la de Nicosia, en Chipre, donde 702 se regocijaron al escuchar "Cuando Dios sea Rey sobre toda la Tierra." Los detalles completos de todas las asambleas se publicarán pronto en un informe de asamblea de 200 páginas, con muchas fotos.

Sí, alrededor del mundo, millares de personas se regocijaron con los beneficios de la épica Asamblea "Buenas nuevas eternas." Para los asambleístas que viajaron alrededor del mundo, fue maravilloso ver cómo la sociedad del nuevo mundo se está extendiendo por todo el globo terráqueo. Una gran cantidad de personas ha obtenido acceso a la verdad de Dios y éstas se están regocijando de estar libradas de la esclavitud a Babilonia la Grande y pueden por lo tanto hacer felices sus vidas, mientras disfrutan de compartir con otros las "buenas nuevas eternas," para gloria de Jehová.

¿RECUERDA USTED?

¿Ha leído usted cuidadosamente los números recientes de *La Atalaya?* Si así es, usted debe poder reconocer estos importantes puntos. Vea si puede.

● ¿Qué asociaciones deben evitar los hijos cristianos?

Las asociaciones con personas mundanas que no tienen amor a Jehová Dios o respeto a las normas piadosas que se establecen en su Palabra.—Pág. 11.*

● ¿Por qué sería un riesgo para los cristianos el seguir a hombres?

Porque los hombres son imperfectos, cometen errores y a veces resultan infieles. Sin embargo, mientras éstos sean de "aquellos que por medio de la fe y la paciencia heredan las promesas" se les puede imitar.—Pág. 23.

● En asuntos de conducta, ¿cuándo es prudente negarnos cosas que tal vez sean correctas en sí mismas?

En casos en que la conducta pudiera ser causa de que tropezaran otras personas que se esfuerzan por servir a Dios.—Pág. 29.

● ¿Qué luz arrojan los Salmos sobre la calzada de la vida?

Contienen historia exacta, profecía inspirada, doctrina sana y amonestación en cuanto a comportamiento correcto.—Págs. 69-71.

● ¿Por qué se dice que la fe es "la demostración evidente de las realidades aunque no se ven"?

Porque hace evidente lo que no ha sido discernido antes y a la vez refuta lo que parece ser la realidad pero que no lo es.—Págs. 79, 80.

● Al dar regalos, ¿qué práctica evitan los cristianos?

No 'tocan una trompeta' que anuncie su generosidad poniendo su nombre en el regalo que dan cuando hay un grupo reunido, tampoco dan para hacer una "exhibición ostentosa" de sus propias circunstancias económicas. —Pág. 91.

● ¿Qué se requiere para que uno siga adelante hasta "conservar viva el alma"?

Fe fuerte.—Págs. 112, 113.

● Según H. G. Wells, ¿de qué personas estaba compuesta la organización primitiva de los cristianos?

Todos eran predicadores.—Pág. 114.

● ¿Por qué no se puede usar 1 Juan 5:7 para probar la enseñanza de la trinidad?

Porque es espurio, no es genuino, fue agregado después.—Págs. 140, 141.

● ¿Es para los cristianos la percepción extrasensoria?

No; porque sus manifestaciones, tales como la clarividencia, telepatía, visiones, lecturas de objetos y predicción indican espiritismo. —Págs. 167, 168.

● ¿Qué cosa muerta viene a la vida en la resurrección?

El alma muerta.—Págs. 241-243.

● ¿Qué manifiestan tanto el mismo nombre de la Pascua florida en inglés (*Easter*) como sus adornos, tales como los bollos marcados con una cruz, huevos y conejos, en cuanto a su origen?

Que es de origen pagano.—Págs. 244-246.

● ¿Qué es sujeción relativa?

Es una sujeción relacionada con otras cosas; específicamente, una sujeción limitada o calificada por la voluntad de Dios.—Pág. 266.

● ¿Quién es el "rey" que se menciona en 1 Pedro 2:17, para quien los cristianos deben tener honor?

Cualquier rey o gobernante político que tenga gobernadores bajo él.—Pág. 274.

● ¿Cuál es la "creación humana" a la cual deben estar en sujeción los cristianos?

Un puesto gobernante creado por los humanos de este mundo o el que ocupa tal puesto. —Pág. 275.

● ¿A quiénes se debe "sujeción relativa"?

Se les debe a los esposos, padres, amos de esclavos y gobiernos políticos.—Págs. 280, 281.

● ¿Quiénes son las "autoridades superiores" a quienes deben estar en sujeción los cristianos?

Los gobiernos políticos debidamente constituidos de este mundo.—Págs. 300, 301.

● ¿Qué provoca la batalla del Armagedón?

El ataque de Satanás al pueblo de Dios. —Pág. 327.

● ¿De qué manera son las "autoridades superiores" ministros de Dios?

Por castigar a los malhechores.—Pág. 331.

● ¿Por qué razón compelente deben estar los cristianos en sujeción a las "autoridades superiores"?

Por causa de la conciencia.—Págs. 333, 334.

* Toda referencia a páginas se hace de *La Atalaya* de 1963.

Textos diarios para enero

Pelea la excelente pelea de la fe.—1 Tim. 6:12.

1 Sigan siempre tras lo que es bueno los unos para con los otros y para con todos los demás.—1 Tes. 5:15. *A 1/7/63* 2a

2 Pelea la excelente pelea de la fe, logra asirte firmemente de la vida eterna para la cual fuiste llamado y presentaste la excelente declaración pública en frente de muchos testigos.—1 Tim. 6:12. *A 15/2/63* 2, 1a

3 A todo aquel a quien se le dio mucho, mucho se le exigirá; y al que pusieron a cargo de mucho, le exigirán más de lo acostumbrado.—Luc. 12:48. *A 15/7/63* 21, 22

4 Le están rindiendo servicio sagrado día y noche en su templo.—Rev. 7:15. *A 1/9/63* 10

5 El hombre bueno del buen tesoro de su corazón produce lo bueno, pero el hombre inicuo produce lo que es inicuo de su tesoro inicuo; porque de la abundancia del corazón habla su boca.—Luc. 6:45. *A 15/9/63* 7, 8

6 Así es que no desistamos de hacer lo que es excelente. —Gál. 6:9. *A 1/10/63* 21, 24a

7 ¿No saben ustedes que los corredores en una carrera todos corren, pero solo uno recibe el premio? Corran de tal modo que lo alcancen.—1 Cor. 9:24. *A 15/10/63* 18a

8 [Echa mano] de la vida que es vida en verdad. Oh Timoteo, guarda lo que se te ha confiado. Evita la charla impía y contradicciones de lo que falsamente se llama conocimiento, pues profesándolo algunos han errado el blanco en lo que respecta a la fe.—1 Tim. 6: 19-21, *NR*. *A 1/11/63* 3

9 Todavía no me considero como si lo hubiese asido; pero hay una cosa en cuanto a ello: . . . estoy prosiguiendo hacia la meta para el premio de la llamada hacia arriba, llamada de Dios.—Filí. 3:13, 14. *A 15/11/63* 17a

10 Porque tenemos tan grande nube de testigos que nos rodea, quitémonos nosotros también todo peso y el pecado que fácilmente nos enreda, y corramos con aguante la carrera que está puesta delante de nosotros. —Heb. 12:1. *A 1/12/63* 4, 5

11 La perseverancia y la fe de ustedes . . . conduce a que sean considerados dignos del reino de Dios.—2 Tes. 1:4, 5. *A 15/6/63* 6a

12 Continúen soportándose los unos a los otros y perdonándose sin reserva los unos a los otros si alguno tiene causa de queja contra otro.—Col. 3:13. *A 1/10/63* 28, 29

13 El que haya perseverado hasta el fin es el que será salvo.—Mat. 24:13. *A 15/2/63* 1

14 Solo carne con su alma—su sangre—no deben comer. —Gén. 9:4. *A 1/7/63* 7

15 Los mismísimos labios del justo siguen pastoreando a muchos, pero por falta de corazón los tontos mismos siguen muriendo.—Pro. 10:21. *A 15/9/63* 6, 13

Explicación para el encuentro del comentario sobre estos textos: Los números a continuación de la fecha de la *Atalaya* se refieren a los párrafos en el primer artículo del estudio. Cuando hay una "a" después del número del párrafo, el comentario se hallará en el segundo artículo del estudio; cuando se muestra una "b," se refiere al tercer artículo del estudio.

ANUNCIOS

MINISTERIO DEL CAMPO

Los siervos de Jehová deben ser fieles y confiables durante este "tiempo del fin" del inicuo sistema de cosas de Satanás. En diciembre los testigos de Jehová continuarán probando su fidelidad a Dios por medio de participar plenamente en el ministerio, ofreciendo a todas las personas la *Traducción del Nuevo Mundo de las Escrituras Griegas Cristianas*, y un folleto que ayuda a estudiar la Biblia, por una contribución de 50c (moneda de E.U.A.).

ESTUDIOS DE "LA ATALAYA" PARA LAS SEMANAS

29 de diciembre: Fortaleza impartida mediante estímulo. Página 709.

5 de enero: Dando estímulo a otros. Página 716.